



# Laurent



JOURNAL HEBDOMADAIRE PUBLIE A RIVIERE-DU-LOUP Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa. TOUS LES JEUDIS

## Préparation nécessaire

Quelques lecteurs de journaux — qui seraient désolés de ne pas passer pour intelligents — ont récané l'autre jour en voyant le maire de Montréal au milieu du comité d'organisation de la "Semaine des Flançais", qui se tient du 9 au 16 janvier dans la métropole. Et ils ont tourné la page en grommelant: "Bon! encore une nouvelle histoire... Préparation au mariage! Une belle farce..."

On aurait eu envie de demander, assez méchamment, quelle sorte de mariage ces gens avaient fait — en supposant, bien entendu, qu'ils fussent mariés... Comme si, justement, les mariages auxquels on n'a pas voulu penser à l'avance n'étaient pas de tristes farces, sinon même de véritables tragédies!

Cette boutade idiote rejoignait la bouffonnerie qui passa ces jours derniers à la radio. Un enfant, à qui on demande de définir le mariage, déclare qu'il est trop jeune pour savoir ça, mais que sa mère trouve ça "ben tannant"! L'auditoire (visible et invisible, comme on dit à la radio) s'est tenu les côtes devant cette réplique... Seulement, si on voulait réfléchir un peu sur ces façons de dire, n'y reconnaîtrait-on pas le genre de "préparation au mariage" que trop de fiancés, et même de papas, inculquent à leurs enfants, presque chaque jour que Dieu amène...

Nous sommes ainsi aux deux pôles de l'"impréparation" à l'état de vie de la majorité des hommes et des femmes: d'un côté, l'insouciance et l'ignorance — de l'autre, le détraquement et la dériaison de la vie conjugale. Nous n'avons pas jusqu'à dire que ces attitudes se partagent les candidats au mariage et les gens mariés. Mais il y a la conclusion d'une enquête de la J.O.C. canadienne qui mérite l'attention. La voici, telle que nous l'apporons le "Devoir" de samedi dernier:

"Nos jeunes 's'embrangent' dans le mariage sans trop savoir ce qu'ils font, à quoi ils s'engagent, ni où ils vont; l'amour ne peut tenir lieu de connaissances précises; si tant de foyers sont malheureux et rayonnent autour d'eux leur malheur et leur désillusion, c'est que leur mariage a manqué dans le passé une éducation (en comprenant deux choses: instruction et formation) orientée vers le mariage... Autrement dit: ils ne sont pas préparés à s'engager dans un état de vie qui prend tout l'homme comme le veut le mariage, la vie conjugale".

On dira sans doute que l'enquête s'est tenue dans un milieu urbain, et qu'il n'en est pas de même dans nos campagnes. Certes nous avons encore dans nos paroisses rurales des jeunes gens et des jeunes filles qui tiennent à n'agréer que des conjoints qui soient à la fois honnêtes et prévoyants. Et cela tient à ce que leurs propres parents ont fait un mariage sérieux, où l'amour n'a pas été aveugle, où on a pris la peine de réfléchir avant de s'engager, pour toute la vie, dans une union irrévocable qui avait essentiellement pour but de fonder un foyer et une famille. Disons aussi qu'en plus de donner l'exemple d'une vie conjugale honnête, beaucoup de nos parents, les mères surtout, ne ménagent pas les conseils judicieux et les avertissements qui s'imposent.

Il reste cependant que, même dans nos campagnes, on n'agit pas toujours avec le sérieux nécessaire. De plus on plus, malheureusement, le mariage n'est pas suffisamment préparé. On peut le dire, chez nous, en posant les questions que Gérard Pelletier, dans le même numéro du "Devoir", énumérait récemment. Les questions sont de préparation religieuse que de vagues et lointains souvenirs de catéchisme? Combien sont préparés à recevoir des enfants, à les éduquer? Combien savent administrer le revenu familial, dresser un budget?

Eh oui! Il faut bien nous rendre compte que pour un certain nombre, le mariage est surtout un sujet de plaisanteries lourdes et bêtes, parce qu'on n'y voit que des occasions de se passer des fantaisies. Qui a jamais parlé de chasteté conjugale, de pureté de vie, de tempérance chrétienne à ces jeunes cervelles?... Certainement pas ceux qui se font un imbécile scrupule de parler du mariage à leurs enfants, et de leur donner, comme dit le programme de la "Semaine des Français", des idées saines et justes sur une "chose" sainte... et juste. Quant aux autres...

Et puis, combien de futures mariées songent aux enfants qui leur viendront demain? Qui a pris la peine de songer à quel genre d'éducation des enfants et à ce qu'elle exige des parents? De combien... peut-on dire ce que nous avons entendu: "Je plains les enfants qui vont sortir de ce ménage"? En effet, les pauvres petits, qui n'ont pourtant pas demandé à naître, seront d'abord mal recueillis, et puis laissés à eux-mêmes... D'autres enfants ne seront guère mieux partagés, puisqu'on prendra les moyens les plus sûrs de les faire dériver de leur foyer, en leur passant tous leurs caprices, parce qu'on n'aura pas su les aimer comme il faudrait... Et enfin combien songent à établir un vrai foyer, un milieu familial? Nos fréquentations, surtout dans nos villages, se font "au restaurant", ou sur la route; c'est une façon assez peu intelligente de préparer une vie sérieuse, une existence qui sache se passer des fantaisies, et des dépenses inutiles, sinon ruineuses... Pensez-vous à s'établir, à vivre dans une maison à soi, sur une terre à soi, à faire fructifier des ressources non pas imaginaires, mais réelles? On ne se marie à la hâte, sans prévoir le lendemain, ni les devoirs sérieux, ni les difficultés inévitables. On voit des jeunes fermiers qui épousent des femmes ignorantes des tâches domestiques inhérentes à la vie agricole? Nous avons maintenant des paroisses rurales où trop de jeunes filles ne savent plus filer, ni tisser, ni tricoter, ni repasser... Il n'y a pas si longtemps qu'un jeune cultivateur s'entendit dire par la demoiselle qu'il courtisait qu'elle n'avait jamais aimé traiter les vaches: le jeune homme ne répondit pas grand-chose, mais ce soir-là, il prit la décision de chercher ailleurs une épouse qui comprendrait un peu mieux l'aide qu'elle devait donner à son mari... Peut-être aussi cette jeune demoiselle avait-elle entendu, au cours de sa longueur d'années entre les tâches normales d'une épouse de cultivateur... croyez-moi, cela se présente, comme il se présente de voir des agriculteurs, pourtant prospères, dénigrer leur métier, et se montrer ensuite stupéfaits de ne trouver personne pour reprendre le "bien paternel"!

Qui, nous voyons de ces choses chez une population qui a d'ailleurs la réputation d'être la plus raisonnable, la plus prévoyante, la plus stable et la plus morale du pays. C'est dire que nous avons commencé à déchoir. C'est expliquer du même coup que les prolétaires des grands centres, vivant au jour le jour dans des logis provisoires, aient moins de facilités à éduquer leurs enfants et à les préparer à une vie familiale stable et prévoyante... Ne parlons pas des embarras multiples qui entravent l'éducation des enfants dans les villes, de la romanesque incertitude des grandes agglomérations, des tentations de toutes sortes qui s'y multiplient, des exemples douteux ou franchement mauvais dont il faut neutraliser l'influence... Quand on examine les choses sérieusement, on arrive à de conclusions d'enquêtes comme celle que nous avons citée...

Pourquoi une préparation au mariage? "Parce que le mariage constitue l'un des actes les plus importants de la vie... Parce que, dans une société où l'individualisme est la source de tant de maux, il importe de fixer dans l'esprit des jeunes le sens du véritable amour chrétien... Parce que, dans une société où règne la recherche du plaisir et du bien-être égoïste, il faut combattre la légèreté, l'insouciance, l'ignorance et les illusions des époux de demain, et les mettre à l'école de Celui qui est l'Amour, l'Amour et l'Amour de Dieu... Parce que, dans un monde qui tend à se matérialiser, il faut mettre l'accent sur les valeurs spirituelles et éternelles..."

Ce sont les raisons qui sont exposées au programme de la "Semaine des Français". Il n'y a là rien de ridicule, bien au contraire: ce n'est pas autrement, qu'on le sache bien en tous les milieux canadiens, en ville comme à la campagne, que les mariages seront heureux et que notre société dotera l'exemple d'un peuple sage et civilisé.

## La Chambre de Commerce des Jeunes

(par Jean-François Pouliot)

La Chambre de Commerce des Jeunes de Rivière-du-Loup est toujours à l'honneur. En 1948, un de ses membres les plus actifs, M. Conrad Gendron, était nommé directeur national de la Chambre de Commerce des Jeunes du Canada. En 1949, le Capitaine P.-E. Martin, président de la Succursale Léopold Bouchard de la Légion Canadienne, représente la Rivière-du-Loup au Sénat de la Fédération Provinciale des Chambres de Commerce des Jeunes. Toutes mes félicitations, mon cher Sénateur!

Dans les réunions de la Fédération Provinciale, les délégués de la Chambre de Commerce des Jeunes de Rivière-du-Loup brillent au premier rang. Ils se distinguent par le sérieux qu'ils apportent à la discussion, ainsi que par l'apport et le côté pratique de leurs suggestions. C'est assurément un gros compliment que les autorités municipales ont fait à la Chambre de Commerce des Jeunes, en l'invitant à faire des suggestions pour les amendements à la Charte de la Cité, et à une belle marque de confiance qu'elles lui ont donnée en acceptant la plupart de ses recommandations.

Le jeune commerce fait preuve d'imagination dans ses activités. La semaine provinciale en fut un magnifique exemple. Tout notre commerce en a bénéficié.

Un autre point à noter est que le jeune commerce est devenu une source d'inspiration. Elle fut couronnée d'un grand succès. Ce ne fut pas en vain que notre jeune commerce fit appel à l'admirable et inépuisable charité des nôtres pour procurer dans les temps des fêtes plus de confort et de bonheur à nos concitoyens moins fortunés.

Nous ne pouvons pas qu'en outre de tout cela, l'heure scolaire du poste C.I.P.T. qui fait la joie des écoliers, et l'orgueil des parents, est commandé par M. Jacques Riville, le si dévoué président de la Chambre de Commerce des Jeunes.

J'ai eu l'avantage d'assister à plusieurs réunions de la Chambre de Commerce des Jeunes de la Rivière-du-Loup. J'ai admiré le ton de la discussion parfois animée, mais jamais acrimonieuse. On pouvait différer d'opinion sur certains points, car les opinions sont libres, mais on n'entendait aucun blâme.

Le bon esprit des jeunes, leurs solides convictions religieuses, leur dévouement, leur esprit public, leur civisme, leur dévouement, leur sens de la responsabilité, leur patriotisme éclairé, et leur étincelle bon-

## Billet de jeudi

### Le Canada vu par Jean Bruchési

Malgré sa lourde tâche de sous-ministre au Secrétariat de la province, qui l'occupe à mille besognes de routine et d'administration, Jean Bruchési n'a jamais négligé la chose intellectuelle. Professeur et écrivain, avant de quitter Montréal pour Québec, il l'est resté. S'il signe chaque année des liasses de documents officiels, s'il intervient dans une foule de questions relevant du fonctionarisme, il trouve quand même le temps de publier des livres. C'est là une habitude qui ne se perd pas facilement, une fois qu'on a le virus. Depuis sa nomination dans la capitale provinciale en 1938, on doit à Bruchési huit ouvrages et le dernier, qui vient de paraître, n'est pas le moindre. On se demande où l'homme trouve le temps d'écrire. Il y a à quelques mois, il partait pour Paris, où il devait donner une série de conférences à la Sorbonne. Il prononça ses conférences, qui obtinrent grand succès, fit là-bas quelques rapides visites à des amis de Normandie et d'ailleurs, revint au pays en vitesse, mit la dernière main à ses textes et nous les offre aujourd'hui en un copieux volume: Canada, réalités d'hier et d'aujourd'hui. (1) Le grand philosophe français, Etienne Gilson, qui tint à le préférer, en écrit: "Le lecteur trouvera dans ce livre, ce que M. Jean Bruchési a dit de son pays et le plus bel éloge qu'on puisse en faire et sans doute que cet excellent portrait du Canada, broché à l'intention des Français, est excessif, mais tel qu'il est, il est d'un intérêt et d'un intérêt d'actualité qui s'étend à l'ensemble de nos Canadiens".

M. Gilson ajoute: "Telle est la vertu de l'histoire, lorsqu'elle est écrite de la sorte, qu'elle ne se contente pas de plaider, mais qu'elle raisonne et que, dans les faits, elle sait choisir les faits significatifs et les situer dans une perspective qui en découvre la valeur exacte. L'objectivité ainsi entendue n'a rien de l'indifférence, elle exerce au contraire une vertu purificatrice. Lorsqu'un historien possède à ce point le goût de comprendre afin de faire comprendre, les amertumes s'adoucent et les rancœurs s'apaisent". Rien n'est plus juste. Le grand mérite de Bruchési, c'est de rendre l'histoire attrayante et simple, de la mettre à la portée du lecteur en synthétisant et concrétisant. En d'autres termes, de la rendre vivante et intelligible, sans appareil scientifique et sans citations à n'en plus finir de documents postérieurs, plus ou moins obscurs. L'écrivain est un vulgarisateur hors pair, en la compagnie duquel on ne se sent pas un peu déçu. Comme dit Gilson, il comprend et nous amène à comprendre. Comme il a de l'information et de la culture, il fait appel à l'occasion, naturellement et sans qu'il y paraisse, à la poésie et à l'humour, à la chronique anecdotique, à l'intérêt de la vie, à un souvenir de voyage, une allusion littéraire ou une appréciation d'art. Jean Bruchési est un excellent ouvrier, qui connaît son métier et l'exerce avec autant de soin que de goût. D'ascendance italienne déjà lointaine — son ancêtre arriva au pays en 1810 — il est Canadien français jusqu'au bout des ongles, en est fier et ne voudrait pas être autre chose. On sait qu'il est néveu de S. E. Mer Paul Bruchési, qui le vint archevêque de Montréal en 1897.

Dans son dernier ouvrage, il résume en quelque 400 pages l'histoire du Canada, des commencements à l'époque où nous vivons. On admettra que c'était là une tâche. Après avoir rappelé l'épopée des découvreurs, de Jacques Cartier à La Vérendrye, l'action missionnaire des premiers colons de langue anglaise et Nouvelle-France, il montre la naissance et l'évolution graduelle d'un peuple, pendant les régimes français et anglais, étudiant en cours de route les crises politiques et les développements économiques, sous les aspects agriculture, industrie et commerce. Il consacre deux chapitres aux relations entre le Canada et la Grande-Bretagne, entre le Canada et les Etats-Unis, puis s'attarde aux réussites de ses concitoyens de langue anglaise et de langue française, dans le domaine intellectuel: instruction, beaux-arts, musique, littérature. Il termine par une étude de la nation canadienne, exposant les droits fondamentaux de la majorité anglo-saxonne et minorité canadienne-française, soulignant les aspirations de l'une et de l'autre vers l'unité nationale. Si les conférences de la Sorbonne révèlent le Canada aux Français, il y a une chance que le livre amène les Français à mieux découvrir nos concitoyens, car il arrive, assez souvent, que l'on voit mal ce qui est sous nos yeux. L'ouvrage de Bruchési est à répandre, lire et relire. Il est manqué, malheureusement, d'une table alphabétique des noms cités, ce qui nuit à son utilité comme instrument de travail.

LILLETRE

(1) Editions Variétés, Montréal, (reproduction interdite)

## Assemblée des Chevaliers

Les membres du Conseil 2402 des Chevaliers de Colomb sont cordialement invités à leur assemblée mensuelle qui sera tenue jeudi prochain, 20 janvier, à 8 heures précises.

ne humeur, inspirent à ceux qui les connaissent une grande confiance pour l'avenir.

## Aux Assises Criminelles

### UNE CAUSE A ETE ENTENDUE DEPUIS MARDI

Ludger (Pit) Beaulieu est trouvé coupable de recel. — La sentence sera rendue jeudi après-midi.

Le terme des assises criminelles dans notre district s'est ouvert mardi dernier sous la présidence de l'honorable juge Roméo Langlais. La Couronne était représentée par Me Jean-Paul Hébert et Me Paul-Yvan Marquis, P.C.S., agissant comme greffier.

Les autres employés sous la direction du shérif, M. Henri Michard, étaient MM. Arthur Dussier et Charles-Auguste Plante, de la Police provinciale; les gardiens: MM. Georges St-Pierre, Dominique Rioux, Pierre Boucher, Léo Pelletier, Joseph Tardif et Adolphe Desrosiers; le messager: Bertrand Rioux.

Aussitôt après l'ouverture de la cour, on procéda à l'appel des jurés dont voici la liste: Aime Plourde, rentier, Rivière-du-Loup; Emile Mailoux, hôtelier, Rivière-du-Loup; Victor Gagnon, cultivateur, Rivière-du-Loup; Ernest Pelletier, serrurier, Rivière-du-Loup; Emile Deschênes, cultivateur, St-Henri; Charles Eugène Charest, cultivateur, St-André; Willie Bérubé, cultivateur, St-André; St-Bruno; Emilius Bérubé, journaliste, Cabano village; Gérard Blanchet, journaliste, Cabano paroisse; Robert Grandmison, voyageur, Cabano village; Tréfle Desrosiers, cultivateur, Cabano paroisse; Irène Sarrasin, cultivateur, St-Clément; Camille Dubé, cultivateur, St-Cyprien; Jean-Marie Desjardins, cultivateur, St-Denis; Dominique Marin, cultivateur, St-Elouther; Jules Eugène Meyer, cultivateur, St-Elouther; Horace Brousseau, cultivateur, St-Elouther; Desrosiers, cultivateur, St-Elouther; Roland Paradis, cultivateur, St-François; François Dubé, cultivateur, St-Germain; Donat Michaud, cultivateur, St-Hélène; Armand Deschênes, cultivateur, St-Henri; Adolphe Beaulieu, cultivateur, St-Henri; Georges Pettigrew, cultivateur, St-Henri; Victor Drapeau, cultivateur, St-Jean de Dieu; Albert Moreau, cultivateur, St-Joseph; René Moreau, cultivateur, Kamouraska; Gérard Lavoin, cultivateur, St-Louis du Ha Ha; Ulidger Theriault, cultivateur, St-Modeste; Maurice de Rivière-du-Loup; Joseph Carmel; Camille Ouellet, cultivateur, N-Dame de l'Île-Verte; Albert Lévesque, cultivateur, St-André; Lucien Chénier, cultivateur, St-André; Charles Desrosiers, cultivateur, St-Pacôme village; Wilfrid Lévesque, cultivateur, St-Pacôme paroisse; Eugène Drapeau, cultivateur, St-Pacôme; Octave Pelletier, cultivateur, St-Pascal; Thomas Plourde, cultivateur, St-Pierre; St-Henri; Joseph Hudon, cultivateur, St-Philippe de Neri; Léon St-Pierre, cultivateur, Rivière-du-Loup; Charles Desrosiers, commerçant, Pistoles; Alfred Nadeau, fils de Jos. cultivateur, St-Alexandre; Ignace Beau, cultivateur, St-Antoine; Camille Fournier, journaliste, Cabano village; Alfred Siros, journaliste, St-André; Arthur Lévesque, journaliste, cultivateur, St-Henri; Eugène Pelletier, cultivateur, St-Henri; Lavoie, cultivateur, Isle-Verte; François Dubé, fils d'Aug., journaliste, St-Henri; Richard, cultivateur, St-Pascal; Camille Parent, cultivateur, Trois-Pistoles; P. Emile, cultivateur, St-Alexandre; Paul Label, marchand, Ste-Anne de la Pocatière; Charles Desrosiers, journaliste, St-André; Wilfrid Imbeau, mesureur de bois, St-André; Joseph Theriault, cultivateur, St-Elouther; Omer Theriault, cultivateur, St-Elouther; Gérard Desrosiers, cultivateur, St-Henri; Malenfant père, cultivateur, St-Henri; Joseph Beaulieu, cultivateur, Isle-Verte; Charles Arquis, cultivateur, St-Jean de Dieu.

## Saint-André

Déjà. — Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Arthur Landry, de l'histoire St-André, décédé le 28 décembre et inhumé le 31. Son service et sa sépulture ont eu lieu en l'église de St-André.

Marguillier. — M. Jean-Bte Bossé a été élu marguillier en remplacement de M. Arthur Quérelot démissionnaire. Le bureau d'œuvre se compose maintenant de MM. Lucien Paradis, Didier Dionne et Jean-Bte Bossé.

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Thomas Bergeron, époux de Dame Clotilde Larochette, décédé le 1er janvier et inhumé le 4 janvier en l'église de St-André.

## Bravo! Messieurs du Conseil

J'assiste à la séance du Conseil Municipal de lundi dernier et la discussion portant sur l'œuvre à être voté à l'œuvre des Terrains de Jeux m'a très intéressé. Je vous félicite, Messieurs du Conseil d'avoir accédé à la demande du dévoué président de P.O.T.J., M. Gérard Lapointe. Quand nous sommes à présent à tout le bien qui s'est fait à cet endroit depuis 5 ans, ceci avec des ressources minimes, quand nous constatons tout le travail d'organisation fait par quelques-uns, on se dit que l'œuvre de \$500,00 par année donnée dans le passé était plus que ridicule.

N'avez aucun remord d'avoir octroyé \$2,000,00 par année pendant 5 ans. Le bien physique et moral dont profitent les enfants qui fréquentent les terrains de jeux vaut certainement pour notre population beaucoup plus que ce montant.

Je n'ai plus d'enfant, mais l'été je passe la partie de mon temps dans les environs des terrains de jeux et j'observe. Je crois donc être en mesure de vous dire que l'œuvre est profondément et la juger en connaissance de cause.

Je dis donc que l'œuvre des Terrains de Jeux dirigée comme elle l'est actuellement, fait œuvre noble et formatrice. Elle rend un service immense aux enfants qui la fréquentent. Elle les conserve, les amène à l'âge adulte, elle les prépare à l'âge adulte.

On ne peut pas dire que l'œuvre ait été faite en un instant. M. Gagné, à réclamer un autre octroi substantiel du provincial pour la réalisation du projet d'une piscine et aider l'œuvre.

Une nouvelle qui plaira certainement aux organisateurs des terrains de Jeux, c'est que l'Amicale des Anciens des Frères des Ecoles Chrétiennes se chargera de procurer de distribuer à tous les jours, et ceci gratuitement, du lait aux enfants qui fréquentent les terrains de Jeux. Pour cette initiative Messieurs les Amicalistes vous méritez des félicitations.

Un Contribuable.

## Partie de cartes

Grande partie de cartes au profit de l'Orphelinat, mardi le 8 février 1949, à l'Orphelinat même à 8 heures p.m.

Nombreux prix et prix d'assistance.

## Ouverture et bénédiction de l'Aréna de Trois-Pistoles



Photo prise à l'ouverture officielle de l'Aréna de Trois-Pistoles, jeudi dernier, le 6 janvier. De gauche à droite: M. Gérard Bélanger, Rév. M. A. Richard, M. Albert Gâté, M. Henri Duvail, M. le Dr M. Catellier, M. Roméo Gagné, M.A.L., M. David Bélanger, maire de Trois-Pistoles, M. Elzéar Gâté, maire de Rimouski, M. Gleason Bell, M.P., M. Hervé Larivière, et M. Ch. Gâté.

Le Jour des Rois, dans l'après-midi, a eu lieu en présence d'une nombreuse assistance une brillante cérémonie à l'occasion de l'ouverture et l'inauguration de l'Aréna de Trois-Pistoles, érigé sous la direction des Loisirs Coopératifs dont l'actif président est M. Henri Duvail, et leur sous-président M. David Bélanger, maire de Trois-Pistoles, M. Elzéar Gâté, maire de Rimouski, M. Gleason Bell, M.P., M. Hervé Larivière, et M. Ch. Gâté.

Les représentants des gouvernements provincial et fédéral, MM. Roméo Gagné et Gleason Bell, et P. Stiles de leur contribution à l'érection de cet édifice et leur souhaiter tout le succès qu'ils désirent.

À l'issue de la partie de hockey disputée entre les clubs de Rivière-du-Loup et Trois-Pistoles, le dévoué président des Loisirs Coopératifs, M. Henri Duvail, recut à dîner à l'hôtel Victoria quelques invités d'honneur, ainsi que les membres du bureau de direction de leur association sportive.

De brèves allocutions furent prononcées par les maires de Trois-Pistoles et de Rimouski, MM. David Bélanger et Elzéar Gâté, et par M. Roméo Gagné, M.A.L. M. Duvail présenta les orateurs.

## STATISTIQUES de nos PAROISSES

<b>St-Cyprien:</b> La population de notre paroisse est de 1498 âmes, réparties en 249 familles. Il y eut au cours de 1948: 74 naissances, 19 mariages et 13 sépultures dont 6 adultes, dont 30 enfants.	<b>St-Ephraïm:</b> Nous avons eu dans notre paroisse au cours de l'année 1948: 91 baptêmes, 5 mariages et 15 sépultures. La paroisse se compose de 253 familles dont 1,006 communicants et 464 non communicants.
<b>St-Joseph:</b> La population de notre paroisse est de 1498 âmes, réparties en 249 familles. Il y eut au cours de 1948: 74 naissances, 19 mariages et 13 sépultures dont 6 adultes, dont 30 enfants.	<b>St-Denis:</b> Les derniers statistiques révèlent que la population de St-Denis est de 816 âmes, dont 662 communicants et 154 non communicants, 148 familles dont 80 cultivateurs et 68 employés d'usine.
<b>St-André:</b> La population de notre paroisse est de 1498 âmes, réparties en 249 familles. Il y eut au cours de 1948: 74 naissances, 19 mariages et 13 sépultures dont 6 adultes, dont 30 enfants.	<b>St-Germain:</b> Au cours de l'année 1948 notre paroisse a enregistré: 18 baptêmes, 5 mariages et 9 sépultures dont 6 adultes. La paroisse compte 94 familles, 423 communicants et 93 non communicants. La population totale est de 516 âmes.
<b>St-André:</b> La population de notre paroisse est de 1498 âmes, réparties en 249 familles. Il y eut au cours de 1948: 74 naissances, 19 mariages et 13 sépultures dont 6 adultes, dont 30 enfants.	<b>St-Hélène:</b> Au cours de l'année 1948, dans notre paroisse: 59 baptêmes; 31 garçons et 28 filles; 23 sépultures et 11 mariages.

## Mgr E. Gagnon, P.D., V.F. préside à la bénédiction d'une patinoire

Le Centre Sportif de Notre-Dame-du-Loup, a fait, dimanche dernier, l'ouverture officielle de sa magnifique patinoire sise sur un vaste terrain le long de l'avenue de l'Éclair du Début.

Après les trois heures, le vénérable curé de la paroisse, Mgr Ernest Gagné, P.D., V.F., accompagné de l'actif et dévoué président du "Ruchon", M. le Dr Jacques Dubé, et de plusieurs officiers, bénit la nouvelle patinoire qui fera l'orgueil des citoyens de cette coquette paroisse du Témiscouata.

Cette brève cérémonie fut suivie de plusieurs numéros de patinage prochain.

## La police de Rivière-du-Loup arrête un jeune vagabond de quatorze ans

Donald a déjà fait un stage à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, avant d'arriver à Rivière-du-Loup. De ce dernier endroit à Toronto, il y a plus de 700 milles.

Le chef Grand'Maison nous a dit que Donald ne portait aucun manteau et que son habit gris n'était pas assez chaud et confortable pour lui permettre d'affronter la température sous zéro qu'il fait actuellement à Toronto.

Donald est arrivé à la Rivière-du-Loup au cours de la journée de dimanche. Il a révélé qu'il se rendait "sur le pouce" à Toronto afin de visiter certains de ses parents. Les autorités de cette ville en bordure de la rive sud du St-Laurent sont d'avis que le garçonnet n'est pas habillé assez chaudement pour affronter le climat rigoureux de notre province; aussi ont-elles décidé de l'empêcher de continuer seul sa route.

## A toutes les dames

Les cours d'art culinaire commenceront jeudi le 13 janvier à 2h. 30 à la salle paroissiale St-François-Xavier. Invitation à toutes.

Avez-vous pensé à payer votre abonnement ?

**C. C. M.**  
à un équipement de patinage pour satisfaire l'amateur ou le joueur de hockey.

Commandez-le à votre distributeur local:  
**Arthur-L. Pelletier, Enrg.**  
127 rue Lafontaine QUINCAILLERIE Tél. 68

**ANNONCES CLASSIFIEES**

**CORSETS "SPENCER"**— Nous créons un dessin spécial pour vous. Votre corset sera fait sur mesure. Tous genres de corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants, brassières, corsets-supports orthopédiques, maternité, chirurgicaux, etc. Demandez un rendez-vous en téléphonant. Travail soigné au No 2963, Mme Maurice Girard, 127 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

**TERRES A VENDRE**— Plusieurs belles terres à vendre dans le village de St-Hubert et les alentours, aussi le long du Chemin Riche, dans St-Eugène et St-Jean de Dieu et le long du Chemin du Lac, Témiscouata. A vendre à sacrifice. Pour prix et conditions s'adresser à Alfred Gagnon, 21-M, avenue, qui s'engage à conduire gratuitement les acheteurs sérieux. Téléphone 716-6.

**A VENDRE**— Deux terres de 2 arpents chacune, dont une logée, avec eau courante, toilette et électricité. Terrain pouvant servir pour bâtir plusieurs chalets d'été. Offre raisonnable pour prompt acheteur. S'adresser à René Thibault, Notre-Dame du Portage.

**POSTE DE COMMERCE A VENDRE**— Bon poste de commerce de lingerie pour dames, situé près de l'église de Cabano, sur la rue Bérubé. Fortes ventes chez M. J. Donat Michaud, propriétaire. Bonne grande maison bien finie à l'intérieur, 11 appartements, y compris chambre de toilette, chauffage central à l'eau chaude. Maison de 215 carreaux. Belles chambres et commodités. Maison de vente, cuisine de santé. Tout acheteur sérieux devra se renseigner à Lévesque et Dufour, Cabano, Témiscouata.

**A VENDRE**— Fournaise à l'huile marque Evans, en très bonne condition. S'adresser à Paul-E. Drouin, 19 St-Cyprien, Riv.-du-Loup, Tél. 4773.

**TERRES A VENDRE**— J'ai à vendre plusieurs belles terres situées dans les paroisses suivantes: Packington, Les Etroits, St-Jaspe du Lac, St-Eusèbe, Ste-Rose du Dégé, Notre-Dame du Lac, Cabano, Biencourt, Lac des Aigles, St-Louis, St-Ezéar, St-Honoré, le long du Chemin du Lac au N.-Briswick. Plusieurs de ces terres sont à vendre avec le roulier et d'autres sans roulier. Les acheteurs sérieux seront conduits gratuitement à vendre à sacrifice. Pour prix et conditions, s'adresser à Napoléon Létourneau, Rivière-du-Loup.

**A VENDRE**— Un beriot et une grande peaux en mouton, en bonne condition. Prix raisonnable pour acheteur sérieux. S'adresser à René Michaud, Tél. 3652, 24 Amyot, Rivière-du-Loup ou à la Boucherie Camille Gendron, 7 J. n. o.

**BOUTIQUE DE FORGE A VENDRE**— Bonne bâtisse de 27 x 2 étages, outillage complet: crouyrou, scie à l'endore, scie à ruban, mortuaire à mèche combinée, pouvant percer à 17 pouces de profondeur, outillage de forge, bois sec pour l'hiver et bonne quantité de fer. Le tout en parfaite condition. Situation dans un très beau poste. A vendre à sacrifice. Pour renseignements, s'adresser au bureau du "Saint-Laurent" pour information.

**L'ALMANACH DU PEUPLE**— Vous pouvez vous le procurer à la Librairie Chamberland, 251 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup. Prix 35 sous. Par la poste ajoutés 10 sous pour frais de mailing. J. J. n. o.

**A VENDRE**— Cheval de voiture avec voitures d'hiver et d'été gagnés au Road Club, etc. S'adresser à Robert Bouchard, Notre-Dame du Portage.

**A VENDRE**— Une paire de patins C.C.M. neufs, spéciaux pour joueurs de hockey. Pointure 9 1/2. Communiquer par téléphone 7122, Cacouna.

**TERRES A VENDRE**— Deux terres logées, situées à L'Isle-Verte, sur la route nationale, à 2 milles de l'église et voisin de l'école. A vendre avec ou sans roulier. S'adresser à Jean-Bte. Gagnon, Isle-Verte.

**A VENDRE**— Manteau de rat musqué, de première qualité. Grand L'Isle-Verte. Modèle américain exclusif. Cause de vente: devenu trop petit. S'adresser à Mme Thomas Laurendeau, Rivière-Verte, Co. Riv.-du-Loup.

**HOROSCOPE**— Une vieille Indienne, peut vous dire par votre écriture, quel est votre caractère, vos chances en amour, affaires, argent, travail et avenir. Envoyez votre âge, avec \$1.00 et 6 questions. Madams Marguerite, Indian Reserve, Pointe Bleue, 3-10-Jean.

**NOUVELLES COUVERTURES de lit en éclairage de vieilles affaires de laine.**

Vous pouvez utiliser à cette fin des vieux bas, des sous-vestements, des couvertures, des draps, des chandails, etc., en paiement partiel sur des couvertures de la plus haute qualité, des tapis d'automobiles, des habits de ski, etc. Une couverture de lit tout laine peut être obtenue au bas prix de \$2.00 plus 12 livres de vieilles affaires de laine. Ecrivez dès aujourd'hui à Département de vente, 301-A-302-1022 Montréal, et demandez notre liste de prix gratuite.

**Squateck**

**Ma et vient.**— M. l'abbé E. Gagnon, du Séminaire de Rimouski est venu assister son concours pour le temps de Noël. M. l'abbé E. Roussel de passage parmi nous ces jours derniers. M. et Mme Gérard Dionne, de Biencourt, en visite à Squateck à l'occasion des fêtes. Tous nos étudiants et étudiantes sont retournés à leurs études. Nous leur souhaitons tous les succès possibles. M. Raymond Viel, hospitalisé à Notre-Dame du Détour est venu passer les fêtes du jour de l'an et des Rois dans sa famille. Fondation d'un Cercle Lacordaire.— Le 26 décembre dernier nous avons eu la fondation des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc dans notre paroisse. M. L. Ouellet, de Cabano, représentait le Centre canadien. Il y eut à cette occasion initiation d'une quarantaine de membres, bénédiction du drapeau et élection d'un conseil.

**Saint-Alexandre**

M. Aurèle Ouellet, horloger-bijoutier remercie bien sincèrement sa nombreuse clientèle pour l'accueil et le bon accueil qu'il a eu à l'occasion des fêtes. Il en profite pour souhaiter à tous une heureuse et sainte année.

**A L'ENSEIGNE**  
**DES FINS GOURMETS**  
avec **MME ROSE LACROIX**

Bonjour mes chères amies,  
Le temps des Fêtes se prête aux réunions d'amis. La délicieuse pâtisserie que je vous offre accompagnera joliment la tasse de thé parfumé que vous aimerez à servir au thé de 5 heures.

**CROQUANTS AUX NOIX:**  
1 tasse de sucre  
3 c. à 1/2 de beurre  
1 1/2 tasse de farine Purity tamisée  
2 jaunes d'œufs  
1 c. à thé de poudre à pâte  
Bien mélanger les ingrédients ci-haut mentionnés et étendre également dans un moule à gâteau graissé, de 8 pouces carrés.

**2e rang:**  
2 blancs d'œufs bien battus  
1 tasse de cassonade  
1 tasse de noix hachées  
Mélanger les ingrédients et étendre sur le fond. Cuire à four modéré (350° F.) 20-25 minutes. Couper en carrés au sortir du four.

**AUTRE PREPARATION:**  
2 blancs d'œufs  
3/4 de tasse de sucre à glacer  
3/4 de livre d'amandes blanches ou de noix hachées  
Battre les blancs d'œufs, ajouter graduellement le sucre à glacer et étendre sur le fond du moule. Saupoudrer de noix hachées finement. Cuire et couper comme ci-haut mentionné.

Cette recette est tirée du Livre de cuisine Purity, page 68, n. 240. Au revoir, bons succès, à la prochaine quinzaine.  
Cordialement vôtre

**CHRONIQUE DE C.J.F.P.**

**ACTUALITES COMMENTAIRES POSSIBILITES**

Bonjour chers lecteurs et chères lectrices,  
Je vous reviens de nouveau avec quelques nouvelles de C.J.F.P. Pour entendre ce poste il s'agit simplement d'arrêter l'aiguille sur le cadran de votre récepteur au numéro 1400.

Vous ignorez peut-être encore que Bertrand Potvin recevait une gradulation la veille de Noël. Oui, notre ami Bertrand est maintenant reconnu gérant du poste. Son assistant, je devrais tout aujourd'hui, est le rédacteur en chef, Henri Bourdeau. La direction des programmes a été confiée à Lucien Emond qui demeure l'annonceur en chef. A ces heureux mortels, nous leur présentons nos plus sincères félicitations. Chers lecteurs, vous aimerez peut-être savoir aussi que chaque nombre du personnel a eu son congé durant la période des fêtes.

Voici la liste des principaux programmes que vous aurez l'avantage d'entendre du 13 au 20 janvier prochain.

**Jeudi le 13** — Récital de chant. Pierre-Louis saurait sagement, une fois de plus, nous charmer, jeudi soir. Elle sera accompagnée par Mlle Fernande Boucher au piano. Nous aurons une belle collée sur le haut-parleur, c'est bien certain à 7,30 heures.

**Jeudi le 13** — Chambre de Commerce des Jeunes. Tous les jeudis soirs à 7h. 45, la Chambre de Commerce aura son programme à C.J.F.P.

**Jeudi le 13** — Odette et ses chansons. Bien oui, bien oui, Odette présentera un autre récital à 8h. 15. Cette émission est commanditée par la Librairie Chamberland, de Rivière-du-Loup.

**Jeudi le 13** — Récital de piano classique. Savez-vous quel artiste donne un vrai beau récital, chaque jeudi soir à 8h. 15? Vous savez bien que c'est Charles-Eugène Albert. Disons en passant que M. Albert se spécialise dans les improvisations. Avec toutes les improvisations que M. Albert nous présente à la radio, il y aurait de quoi faire 22 cahiers musicaux. A 8h. 15, tous les jeudis soirs.

**Jeudi le 13** — Chansons chanceuses. Ce programme est commandité par l'Opéra de Québec et par C.J.F.P. le jeudi soir à 9 heures.

**Vendredi le 14** — Connaissez-vous la musique. Vous n'ignorez pas que ce programme est bi-hebdomadaire. Que vous connaissez la musique ou non, vous aimerez certainement suivre ce programme et peut-être y participer au concours afin de gagner un grand prix. De 8 heures à 8h. 45: Savez-vous que?

**Vendredi le 14** — Les chefs d'œuvres classiques présentés par la maison S. Belle de Rivière-du-Loup, de 10h. 15 à 11 heures.

**Samedi le 14** — Complément de l'heure dominicale, de midi à midi et quinze.

**St-Paul de la Croix**

**Va et vient.**— M. Camille Michaud, de Montréal était en promenade chez son père, M. Théophile Michaud à l'occasion du Nouvel An. Mlle Fernande Michaud est en promenade à Montréal chez son oncle et sa tante, M. et Mme Louis Gagnon. M. Gérard Gamache, de Toronto et M. Maurice Gamache, de St-Clément en promenade à Montréal chez M. Camille et Mlle Irène et Alice Michaud. M. et Mme Francis Caron nous ont quittés pour aller s'établir à St-Arène. M. M. Borromée et Grégoire Lepage ainsi que M. J. Charles Martin, après avoir passé les fêtes dans leur famille sont retournés dans les chantiers. M. Paul-Emile Lepage en voyage à Montréal. M. et Mme Joseph Ouellet, de Cacouna de passage à St-Paul durant le temps des fêtes. M. et Mme Charles Dubé ont visité leurs parents à St-Hubert les 1er et 2 janvier. M. et Mme Bérard Caron et leurs enfants Robert, Gaétane et Yves ont passé le temps des fêtes chez M. et Mme Isidore Caron. M. Guy et Lucien Pelletier sont en vacances dans leur famille. Mlle Colombe et Normande Caron, ainsi que Fabienne Boucher, après avoir passé les vacances des fêtes chez leurs parents sont retournées à l'Opéra de Québec à leurs études. M. Laurent Nantel, de Granby en voyage à St-Paul chez une amie, Mlle Suzanne Caron et Rita Dubé, après avoir passé les vacances de Noël chez leurs parents sont retournées au Couvent des Soeurs du St-Rosaire à l'Isle-Verte. M. et Mme Gérard Beaulieu, de St-Honoré se sont rendus chez M. et Mme Camille Pelletier le 5 janvier.

**Partie de cartes.**— Le 4 janvier eut lieu à la salle paroissiale une agréable partie de cartes. Les paroissiens s'y sont rendus en grand nombre. Il y eut distribution de prix aux gagnants. La soirée se termina par des jeux animés présentés par M. le curé.

**Reglement No 147**

A une session spéciale du conseil municipal de la ville de Trois-Pistoles, dûment convoquée par le maire de cette municipalité, tenue à l'Hôtel de Ville, lieu ordinaire des sessions du conseil, vendredi le 12ème jour du mois de décembre 1948, à sept heures et demie de l'après-midi, conformément à la loi générale des cités et villes, à laquelle session ont présents:

Son Honneur le maire David Bélanger; Messieurs les échevins Sylvio Caron, Job Harton, Wilfrid Lebel, Marc Rioux et Victor St-Pierre, formant quorum du conseil sous la présidence de Son Honneur le Maire.

**Règlement No 147**  
Autorisant la Commission des Liqueurs à émettre des permis pour la vente des liqueurs alcooliques dans la ville de Trois-Pistoles.

Il est réglé et statué par le dit règlement No 147, et le conseil ordonne et statue par le dit règlement comme suit:

Section 1 — Que la vente des liqueurs alcooliques et l'émission de permis en conséquence, sont par les présentes permises dans les limites de la ville de Trois-Pistoles.

Section 2 — Que le règlement de prohibition adopté le sept mars mil neuf cent quatre (7 mars 1904), par le conseil municipal de la paroisse de Trois-Pistoles, dont le territoire actuel compris dans les limites de la ville de Trois-Pistoles, faisait alors partie, soit révoqué et abrogé quant à ce qui concerne cette partie de territoire compris dans les limites de la ville de Trois-Pistoles.

Section 3 — Que le présent règlement est soumis à l'approbation des électeurs municipaux de la ville de Trois-Pistoles, suivant les formalités de la loi.

Le présent règlement deviendra en force après avoir été publié et avoir été approuvé conformément à la loi.

Fait et donné en la ville de Trois-Pistoles, ce trente et unième jour de décembre mil neuf cent quarante-huit.

DAVID BELANGER, maire.  
LOUIS RIOUX, greffier.

**Canada Province de Québec Ville de Trois-Pistoles**

**Avis Public**

Est par le présent donné par le soussigné, Louis Rioux, Greffier de la ville de Trois-Pistoles:

Que le conseil Municipal de la ville de Trois-Pistoles, à sa session spéciale tenue le trente et unième jour de décembre, mil neuf cent quarante-huit, passé son Règlement No 147, autorisant la Commission des Liqueurs de Québec à émettre des permis pour la vente des liqueurs alcooliques dans les limites de la ville de Trois-Pistoles.

Ce règlement sera soumis aux électeurs municipaux au moyen d'un referendum au scrutin secret, qui sera tenu dans la salle des délibérations du conseil dans l'Hôtel de Ville, dans la ville de Trois-Pistoles, les jeudi, vendredi et samedi, trois, quatre et cinq février, mil neuf cent quarante-neuf, de dix heures de l'avant-midi jusqu'à cinq heures de l'après-midi, afin de décréter si tel Règlement soit approuvé ou désapprouvé par les électeurs municipaux suivant la loi.

Donné en la ville de Trois-Pistoles, ce quatrième jour de janvier, mil neuf cent quarante-neuf.

Vraie copie certifiée  
Louis Rioux, Greffier.

**Canada Province de Québec Ville de Trois-Pistoles**

**Avis Public**

Est par le présent donné par le soussigné, Louis Rioux, Greffier de la ville de Trois-Pistoles:

Que le conseil Municipal de la ville de Trois-Pistoles, à sa session spéciale tenue le trente et unième jour de décembre, mil neuf cent quarante-huit, passé son Règlement No 147, autorisant la Commission des Liqueurs de Québec à émettre des permis pour la vente des liqueurs alcooliques dans les limites de la ville de Trois-Pistoles.

Ce règlement sera soumis aux électeurs municipaux au moyen d'un referendum au scrutin secret, qui sera tenu dans la salle des délibérations du conseil dans l'Hôtel de Ville, dans la ville de Trois-Pistoles, les jeudi, vendredi et samedi, trois, quatre et cinq février, mil neuf cent quarante-neuf, de dix heures de l'avant-midi jusqu'à cinq heures de l'après-midi, afin de décréter si tel Règlement soit approuvé ou désapprouvé par les électeurs municipaux suivant la loi.

Donné en la ville de Trois-Pistoles, ce quatrième jour de janvier, mil neuf cent quarante-neuf.

Vraie copie certifiée  
Louis Rioux, Greffier.

**Canada Province de Québec Ville de Trois-Pistoles**

**Avis Public**

Est par le présent donné par le soussigné, Louis Rioux, Greffier de la ville de Trois-Pistoles:

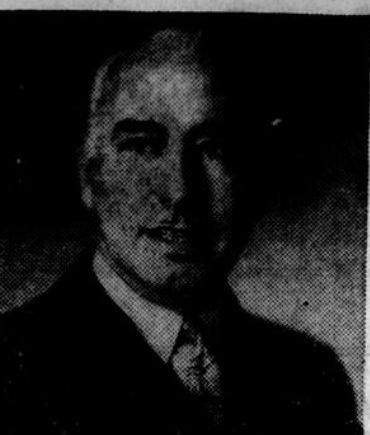
Que le conseil Municipal de la ville de Trois-Pistoles, à sa session spéciale tenue le trente et unième jour de décembre, mil neuf cent quarante-huit, passé son Règlement No 147, autorisant la Commission des Liqueurs de Québec à émettre des permis pour la vente des liqueurs alcooliques dans les limites de la ville de Trois-Pistoles.

Ce règlement sera soumis aux électeurs municipaux au moyen d'un referendum au scrutin secret, qui sera tenu dans la salle des délibérations du conseil dans l'Hôtel de Ville, dans la ville de Trois-Pistoles, les jeudi, vendredi et samedi, trois, quatre et cinq février, mil neuf cent quarante-neuf, de dix heures de l'avant-midi jusqu'à cinq heures de l'après-midi, afin de décréter si tel Règlement soit approuvé ou désapprouvé par les électeurs municipaux suivant la loi.

Donné en la ville de Trois-Pistoles, ce quatrième jour de janvier, mil neuf cent quarante-neuf.

Vraie copie certifiée  
Louis Rioux, Greffier.

**INVITE D'HONNEUR**



Harry Maude, célèbre basse chantante de Montréal, qui a rempli le rôle-titre de plusieurs opéras et comédies, en outre, plusieurs engagements avec la société d'opéra de Gilbert et Sullivan, sera l'invité d'honneur à l'heure Northern Electric lundi soir, le 17 janvier. Il sera accompagné par un orchestre de 40 musiciens, sous la direction d'Allan McIver. Le programme est diffusé chaque semaine par les postes de Radio-Cacouna.

**St-Paul de la Croix**

**Va et vient.**— M. Camille Michaud, de Montréal était en promenade chez son père, M. Théophile Michaud à l'occasion du Nouvel An. Mlle Fernande Michaud est en promenade à Montréal chez son oncle et sa tante, M. et Mme Louis Gagnon. M. Gérard Gamache, de Toronto et M. Maurice Gamache, de St-Clément en promenade à Montréal chez M. Camille et Mlle Irène et Alice Michaud. M. et Mme Francis Caron nous ont quittés pour aller s'établir à St-Arène. M. M. Borromée et Grégoire Lepage ainsi que M. J. Charles Martin, après avoir passé les fêtes dans leur famille sont retournés dans les chantiers. M. Paul-Emile Lepage en voyage à Montréal. M. et Mme Joseph Ouellet, de Cacouna de passage à St-Paul durant le temps des fêtes. M. et Mme Charles Dubé ont visité leurs parents à St-Hubert les 1er et 2 janvier. M. et Mme Bérard Caron et leurs enfants Robert, Gaétane et Yves ont passé le temps des fêtes chez M. et Mme Isidore Caron. M. Guy et Lucien Pelletier sont en vacances dans leur famille. Mlle Colombe et Normande Caron, ainsi que Fabienne Boucher, après avoir passé les vacances des fêtes chez leurs parents sont retournées à l'Opéra de Québec à leurs études. M. Laurent Nantel, de Granby en voyage à St-Paul chez une amie, Mlle Suzanne Caron et Rita Dubé, après avoir passé les vacances de Noël chez leurs parents sont retournées au Couvent des Soeurs du St-Rosaire à l'Isle-Verte. M. et Mme Gérard Beaulieu, de St-Honoré se sont rendus chez M. et Mme Camille Pelletier le 5 janvier.

**Partie de cartes.**— Le 4 janvier eut lieu à la salle paroissiale une agréable partie de cartes. Les paroissiens s'y sont rendus en grand nombre. Il y eut distribution de prix aux gagnants. La soirée se termina par des jeux animés présentés par M. le curé.

**VENTE AVANT L'INVENTAIRE**  
Vente "REELLE"

MAIS A CAUSE DES QUANTITES LIMITEES VENEZ A BONNE HEURE

Coupons de toutes sortes: coton, lainage, étoffe, rideaux.  
Pantoufles pour bébés, régulier \$1.00 pour 70c  
Gilets pour bébés, régulier \$2.75 pour \$1.75  
Gants de laine, grand-mère, rég. \$1.50 pour 98c  
Ecoulement de robes pour fillettes, 2 à 16 ans. Vu les prix demandés vous en serez satisfaites.

Impossible de tout énumérer les vraies aubaines.  
VENEZ ET VOUS EPARGNEREZ  
CONDITIONS: CHAQUE VENTE SERA FINALE ET S'IL VOUS PLAÎT ARGENT COMPTANT.

Mlle A. Michaud  
Téléphone 547 34 Ch. Fraserville  
RIVIERE-DU-LOUP, Sta.

**Squateck**

**Fête de Noël.**— Nous avons eu dans notre paroisse un très beau Noël. Nous n'avons constaté aucun désordre de boisson et partout régnait cette paix que cette grande fête nous donne. A cette occasion nous avons eu un programme de chant qui fut très bien rendu par la chorale des hommes et celle des jeunes filles, grâce à leur générosité et leur fidélité aux exercices. A tous un cordial merci.

**Messe de Minuit.**— Entrée: Notre divin Maître, 3 voix mixtes. Soliste: A. Ouellet. Kyrie, Gloria, Sanctus, Agnus Dei à 3 voix mixtes sur les airs de Lepage. Offertoire: Adeste Fideles à 3 voix mixtes. Soliste: Ludger Sylvestre. Communion: Jésus dans ce mystère, chorale des hommes. Nuit d'amour, par la chorale des filles. Je te révere, par la chorale des filles. Noël à 3 voix mixtes. Messe de l'Aurore.

a été gagnée par M. Jos. Charron, de St-Clément, No du billet 7349.

**Paradis & Bérubé Enrg.**

24, Ste-Anne  
Rivière-du-Loup.  
Pour toute commande de: PORTES, CHASSIS, MOULURES, ARMOIRES et tout travail de préparation de bois  
RENDEZ-VOUS A  
24, Ste-Anne ou appelez 530  
NOUS NOUS EMPRESSERONS DE BIEN VOUS SERVIR.

**New Brunswick Terrazzo & Tile**

38 — 20ème Avenue  
EDMUNDSTON, N.-B.  
MONUMENTS EN GRANIT ET PAULITE  
Contracteur de planchers en terrazzo, ciment ordinaire, ciment coloré, Tuiles asphalte et caoutchouc Tuiles murales en plastique.

**ROSS ELECTRIC ENR.**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
Travail domestique et industriel  
Vente et service d'appareils électriques  
82 Chemin Témiscouata Tél. 5511  
RIVIERE-DU-LOUP

**AU PRINCESSE**

JEUDI et VENDREDI, 13-14 janvier  
Dick Haymes, Vera Ellen, Cesar Romero, Lecuona et les Cuban Boys, dans  
"Carnival in Costa Rica"  
Comédie musicale en technicolor  
De la gaieté! de la musique! de l'entrain!  
En plus: Caricatures et Nouvelles.  
Représentations: 1ère, 7h. 30 — 2ème, 9h. 20

SAMEDI, DIMANCHE, LUNDI, 15-16-17 janvier  
Hedy Lamarr, Robert Walker, June Allyson, dans  
"La Princesse et le Groom"  
Version française de "Her Highness and the Bell Boy"  
Une étonnante histoire d'amour. Une étourdissante comédie  
En plus: Caricatures et Nouvelles.  
Représentations: Samedi et lundi: 7h. 30 et 9h. 30  
Dimanche: 2h. 30 7h. 30

MARDI et MERCREDI, 18-19 janvier  
Fernando, Louise Carletti, Saturnin Fabre, dans  
"Le Club des Soupirants"  
Un éclat de rire à la minute!  
En plus: Actualités françaises et comédie musicale  
Représentations: 1ère, 7h. 30 — 2ème, 9h. 20

JEUDI et VENDREDI, 20-21 janvier  
Glen Ford et Janet Blair, dans  
"Gallant Journey"  
Ce film fait voir les principaux exploits de John-J. Montgomery, un des premiers hommes à piloter une machine plus pesante que l'air.  
En plus: Comédie et Nouvelles.  
Représentations: 1ère, 7h. 30 — 2ème, 9h. 20

**JOS POITRAS & FILS LIMITEE**

MANUFACTURIERS DE MACHINERIES  
Dessinateurs — Modeleurs — Fondeurs — Mécaniciens  
L'ISLET STATION, P. Q.  
Machines à bois  
pour ateliers, menuisiers et amateurs. Travaux de tous genres en mécanique. Moteurs électriques, réparation générale et fabricants de pièces de camp, autres parties de pompes et bouilloires de ferme, etc.  
Consultez-nous avant de placer votre commande

**A VENDRE**

1 soudeuse électrique de marque Canadian General Electric, type WD 32, 300 ampères, actionnée par un moteur Chrysler T. 118, en bon ordre, sur remorque à 4 roues et sur pneus.  
S'adresser à

**Desjardins Limitée**

St-André de Kamouraska, P. Q.  
Manufacturiers de machines agricoles et de scieries.

**Tirage! - Tirage!**

Le numéro gagnant pour le tirage du MANTEAU DE FOURRURE  
AU  
Syndicat de Rivière-du-Loup Enrg.  
146 rue Lafontaine Rivière-du-Loup Centre  
est 112,350  
SI CE MANTEAU N'EST PAS RECLAME LE 21 JANVIER, NOUS PROCEDERONS A UN NOUVEAU TIRAGE.

Madame Rose Lacroix pour LES MEUNIER DE LA FARINE PURITY  
Vraie copie certifiée Louis Rioux, Greffier. 6-13-30-37-4.

SIROP ESKIMO  
Contre TOUX BRONCHITES  
35¢  
R. N. ROBINSON & CO. INC. C.P. 185, GRANBY, P.Q.

# GRANDS SPECIAUX!

## Réductions jusqu'à 50%

163 RUE LAFONTAINE

### Au Magasin D. Verbitsky

RIVIERE-DU-LOUP CENTRE

Réelles épargnes

Grandes valeurs

Profitez-en

Pour les prochains 10 jours - Commencant vendredi le 14



### Aubaines! Paletots d'hiver à moitié prix

Vous épargnez beaucoup en achetant votre nouveau PALETOT maintenant

- TOUTES LES NOUVELLES MODES
- GRANDEURS POUR TOUS
- TROIS GROUPES

\$13.75

\$18.75

\$21.50

★ ★ ★ ★ ★

VENTE! BAS POUR HOMMES

COMBINAISONS EN COTON OUAÏE POUR HOMMES

Meilleure qualité. Très pesantes. Grandeurs 34 à 42

\$2.45

Prix spécial

En cachemire. Couleurs attrayantes. Procurez-vous plusieurs paires à ce bas prix.

Spécialement réduits à 79c



### Vente de manteaux et robes pour dames

Bons styles — Choix de couleurs variées — Assortiment de grandeurs. De vraies épargnes vous attendent. Réduits à une fraction de leur valeur régulière.

NE MANQUEZ PAS DE LES VISITER.

\$10.95

\$24.95

### ROBES DE TOILETTE à prix très réduits

Très jolis modèles en crêpe de différentes couleurs. Grandeurs 14 à 20. Elles vous plairont sûrement par leurs hautes qualités et leur bas prix.

TRES SPECIAL

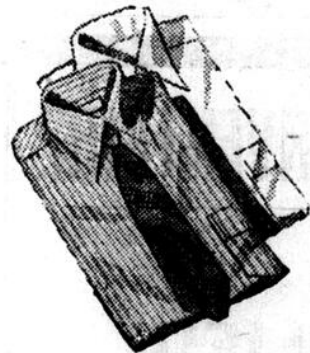
\$2.95 — \$4.95



TRES SPECIAL! — MANTEAUX DE FOURRURES A PRIX TRES REDUITS

Voilà le temps opportun de vous procurer un nouveau manteau de fourrure tel que SEAL, CHAT SAUVAGE, CONEY (teint vison) A PRIX EXCESSIVEMENT BAS. VENEZ LES VISITER. PRIX REDUITS JUSQU'A

# 50%



**SPECIAL!** Chemises négligées. Toutes les couleurs, toutes les grandeurs.

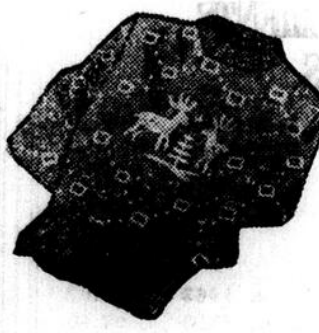
Prix régulier jusqu'à \$3.25

Réduits à \$2.95

Prix régulier jusqu'à \$3.95

Réduits à \$1.99

GILETS Pull-Over pour hommes. Tout laine. Collet en V. Sans manches. Réglé jusqu'à \$3.50



**GILETS DE SKI** Prix régulier \$8.50

Les plus nouveaux dessins et patrons. Toutes les grandeurs. Prix spécial \$5.75

**SPECIAL! PARKAS POUR HOMMES**

Bonne doublure de laine. Piqué. Couleur bleu marin seulement. Toutes les grandeurs. Prix régulier \$16.50. Réduits à \$9.95

**COUPE VENT POUR GARÇONS** Melton bleu marin. Fermeture éclair. Réglé \$4.50. Réduits à \$3.25

**BRECHES POUR GARÇONS** Melton bleu marin. Bonne pesature. Genoux doubles \$2.69

**SACOCHE POUR DAMES** Très bonne valeur. Belles sacoches en plastique ou cuir. Couleurs brune et noire. Spécialement réduits pour cette occasion 98c

**MOUCHOIRS DE TETE** En laine, pour dames et fillettes. Belles couleurs assorties. Bonne valeur pour le bas prix de \$1.39

**Mackinaw pour hommes** PRIX REGULIER \$11.75

**GANTS EN LAINE ANGORA POUR DAMES** Belle qualité. Couleurs et grandeurs assorties. Prix régulier \$2.00. Réduits à \$1.25

**MANTEAUX POUR ENFANTS** Prix régulier de \$16.95

**Coupe-vent pour hommes** PRIX REGULIER \$7.25

**PALETOTS GENRE "STATION WAGON" PRIX REGULIER \$49.50**

En bon matériel de laine. Modèle ajusté ou droit. Couleurs bleu, rose et rouge vin. Grandeur 8 à 10 ans. Très spécial \$9.95

**Coupe-vent pour hommes** PRIX REGULIER \$7.25

En melton bleu-marine, brun et rouge vin. Fermeture éclair. Toutes les grandeurs. \$4.95

Doublure de mouton. Collet de fourrure brune. Mouton rasé. Longueur trois-quarts. Prix spécial \$29.95

**L'excellente occasion pour vous de réaliser des économies c'est de vous rendre au magasin**

# D. VERBITSKY

RIVIERE-DU-LOUP Centre

VENDREDI LE 14 JANVIER

## Dans nos paroisses

### Saint-Hubert

**Naissance.**— M. et madame Louis Ouellet (frère Denis) ont eu leurs parents et amis de la naissance d'un 6e fils et se enfant, né le 22 décembre 1948 et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph-Nelson-Richard, Parrain et marraine: M. et Mme Camille Ouellet, cousin et cousine de l'enfant. M. l'abbé Léopold Dion officiait au baptême.

**Va et vient.**— Mlle Laurette Ouellet, de Campbellton, de passage à St-Hubert, l'invitée de la famille Napoléon Ouellet et de M. et Mme Camille Ouellet, tous de Lamy. Elle était accompagnée de son oncle et tante, M. et Mme Camille Marquis de M. et Mme Maltais ainsi que M. Léo Gamache, 6 janvier, fête des Rois. M. Robert Ouellet était de passage à Campbellton à l'occasion du voyage de sa soeur Laurette. Il est revenu enchanté de sa promenade.

### Lamy

M. et Mme Raymond Dubé ainsi que leur fils Valmond, de même que Mme Léon Ouellet, tous de St-Juste du Lac, étaient de passage à St-Hubert à l'occasion du jour de l'an. Le 6 janvier, fête des Rois, il y eut réunion chez M. et Mme Joseph Mailloux. Etaient présents: M. et Mme Albert Ouellet, M. et Mme Jean-Marie Mailloux, ainsi que leurs enfants Réjean, Lorraine et Yvon. M. Marius Mailloux, M. René Malenfant ainsi que M. et Mme Camille Ouellet, tous de cette paroisse.

### Saint-Cyprien

**Nouveau marguillier.**— M. Eugène Delisle, maire de la paroisse a été nommé marguillier en remplacement de M. Eugène Boucher, sortant de charge.

M. et madame Gérard Lepage (Alice Dubé), de Ste-Rita font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 19 décembre sous les prénoms de Marie-Cécile-Adeline, Parrain et marraine: M. et Mme David Dubé, de St-Cyprien, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Laurette Dubé, tante de l'enfant.

### Ste-Rose du Dégel

Mme Hermel Thériault, hospitalisée à Notre-Dame-du-Lac depuis la fin de décembre. Ses parents de St-Hubert et de Ste-Rose lui souhaitent un prompt rétablissement. M. et Mme Hector Picard ainsi que M. Fernand Thériault étaient en promenade dernièrement chez leurs sœurs et belles-sœurs, Mme Gérard Thériault, et Mme Camille Ouellet, de St-Hubert.

### Cabano

**Nouveau marguillier.**— M. Ernest Pelletier, industriel, a été nommé marguillier succédant à M. le Dr J.-E.-A. Fortin, marguillier sortant de charge. Service anniversaire.— Le service anniversaire de M. Laurent Gagnon a été chanté en notre paroisse le 10 courant.

### Lac des Aigles

**Nouveau marguillier.**— M. David Boutot a été élu marguillier en remplacement de M. Joseph Bourquin sortant de charge. Le banc se compose actuellement de MM. Césaire Caron, Alcide Canuel et David Boutot.

### Collège St-Frs.-Xavier

Résultat des concours de décembre 1948 7ème année

Denis Landry . . . . . 95 %  
Jacques Potvin . . . . . 89 %  
Geo.-Edouard Lagacé . . . . . 88 %  
Lionel Parent . . . . . 87 %  
Carmond Lavoie . . . . . 86 %

6ème année  
Pierre Benoit . . . . . 94.5 %  
Claude Gagnon . . . . . 85 %  
Claude Landry . . . . . 79 %  
Yvon Boucher . . . . . 77.5 %  
Rodrigue Morin . . . . . 77 %

5ème année  
Yvon Lauzier . . . . . 92 %  
Jean-Paul Boucher . . . . . 89 %  
Claude Ouellet . . . . . 88 %  
Jean-Louis Raymond . . . . . 84 %  
Jacques Roussel . . . . . 84 %

4ème année  
Georges Pelletier . . . . . 93 %  
Pierre Perron . . . . . 93 %  
Régis Parent . . . . . 91 %  
Marcel Martin . . . . . 87 %  
Jean-Guy Chénier . . . . . 87 %

3ème année  
Gérald Bourgeois . . . . . 98 %  
Jean-Claude Guy . . . . . 92.5 %  
Jean-Claude Bisson . . . . . 92.5 %  
Jacques D'Amours . . . . . 91 %  
Denis Lapointe . . . . . 90 %

2ème année  
Jacques Pelletier . . . . . 99 %  
Jacques Lepage . . . . . 99 %  
Jean-Paul Goulet . . . . . 98 %  
Gilbert Lagacé . . . . . 96 %  
Claude Slight . . . . . 96 %

1ère année  
Réal Lagacé . . . . . 100 %  
Jean-Guy Thériault . . . . . 100 %  
André-Gilles Blouin . . . . . 99.7 %  
Henri Johnson . . . . . 99.3 %  
Roland Bérubé . . . . . 99 %

### Saint-Epiphane

**Marguillier.**— M. Freddy Beaulieu a été élu marguillier en remplacement de M. Emile Thériault, sortant de charge. Souhait.— Au personnel et à tous les lecteurs du Journal la correspondante présente ses meilleurs vœux de bonheur.

Utilisez "Le Saint-Laurent"

### Saint-Clément

**Hockey.**— L'association sportive locale avait le plaisir de présenter sur sa patinoire, dimanche le 9 janvier, un programme double de hockey.

Dans la première partie qui commença à 2 heures, nos équipiers avaient à faire face à un club de Trois-Pistoles, composé exclusivement d'étudiants. Après avoir pris l'avance dans la première et seconde période, nos gars perdirent la partie dans la troisième, alors que les brillants patineurs du club adverse revinrent de l'arrière et scrochèrent le point vainqueur. Score final 3 à 2 pour les Etudiants. Il nous fait plaisir de noter la gentillesse de ces jeunes et surtout leur jovialité courtoise du départ, après une partie chaudement disputée, quoique dénuée de ruses, mais qu'ils avaient véritablement gagnée.

Dans la seconde joute qui débuta vers 4 heures, nous avions cette fois comme adversaire, le club de St-Hubert. Cette équipe composée de jeunes joueurs aussi, a très bien combattu pour perdre, cependant, au score de 8-4. Malgré la fatigue réelle de nos joueurs dans cette seconde partie, ils mirent à profit leur expérience au jeu pour l'emporter facilement malgré l'effort soutenu des joueurs de St-Hubert.

Nous soulignons ici la très forte dévotion sportive venue de cet endroit pour soutenir et applaudir à l'occasion les exploits de leur équipe qui, vieille seulement d'une année, promet beaucoup pour l'avenir.

Nous donnerons pour les parties prochaines l'alignement des clubs ainsi que le rapport détaillé des parties.

### Isle-Verte

M. et Mme Marcel Ducharme, de Montréal, ont passé les fêtes chez leurs parents, M. et Mme Eugène Bélanger.

Mlle Pierrette Bélanger est retournée à St-Pascal après avoir passé les fêtes dans sa famille.

M. Camille Bélanger, de St-Clément, est venu rendre visite à ses frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Horville, Jean-Charles et C. Eugène Bélanger.

Mlle Laurette Lavoie est retournée à Ste-Anne de Beaurup où elle enseigne.

### Ste-Françoise

M. et madame Armand Lavoie annoncent la naissance d'une fille le 29 décembre et baptisée le 1er janvier Marie, Marjolaine, Nancy, Parrain et marraine: M. et Mme Isidore Michaud, des Trois-Pistoles. Porteuse: Mme Albert Corbin, de Trois-Pistoles également.

### Saint-Guy

**Va et vient.**— M. Louis Lafrance est allé à Montréal en voyage d'affaires. Il a aussi rendu visite à M. Wilfrid Sirois.

M. et Mme Adrien Jean et leurs petits enfants, Gaëtan et Ghislaine, ont passé quelques jours chez leurs parents à St-Clément et St-Jean de Dieu.

M. Désiré Gagnon est allé en visite chez son père, M. Georges Gagnon, à St-Jean de Dieu.

M. Maurice Dumont est de retour des chantiers.

Mlle Béatrice Bélanger, de St-Médard, est venue en visite chez son frère, M. Victor Bélanger. Elle s'est aussi rendue chez son autre frère, M. Florian Bélanger.

**Souhait.**— La correspondante de St-Guy est heureuse de présenter à tout le personnel "Le Saint-Laurent", ainsi qu'à ses lecteurs et lectrices, ses meilleurs vœux pour une bonne et heureuse année.

### Saint-Arsène

M. et Mme Léonard Pelletier, de Montréal, MM. et Mmes Alphonse et Charles Thibault, de St-Arsène, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont donné des témoignages de sympathie à l'occasion de la mort de M. J.-A. Don Carlos, soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels ou assistance aux funérailles.

### RADIO-HOCKEY!

### La Brasserie BOSWELL

commandite à votre intention l'irradiation de tous les matchs de hockey disputés à Québec par les

### "AS" DE QUEBEC

Les dimanches à 3 P.M.

16, 28, 30 janvier

6, 13, 20 février, 13 mars.

Les mercredis à 9 P.M.

13, 19 janvier

9, 16, 23 février

Le jeudi, 6 janvier, 3 P.M.

POSTE CHRC

800 à votre cadran

LA BRASSERIE BOSWELL



## RIVIERE-DU-LOUP REMPORTE UNE VICTOIRE FACILE SUR LE GRAND SAULT

Comptant 4 points dans la deuxième période le club Rivière-du-Loup a vaincu Grand-Sault par 8 à 5, pour prendre l'avance d'une partie dans la série 2 dans 3 pour la "Coupe du Rucher" de Notre-Dame-du-Lac.

A. Ouellet et Bégin ont conduit l'attaque des vainqueurs avec trois buts chacun. R. Ouellet et Durand ont complété le pointage. Cardinal a joué une partie magistrale à la défense, pendant que Marquis, Tremblay, St-Pierre et Pelletier se sont distingués à l'offensive.

Pour Grand-Sault, Thibault et Gagné ont été les plus effectifs. Notre jeune gardien de buts, Yves Charette, malgré sa petite stature, s'avéra des plus solides en repoussant 52 lancers de la part des équipiers de Grand-Sault. Glen Mulherin eut 49 arrêts à exécuter. La deuxième partie de la série aura lieu le 30 janvier à Notre-Dame-du-Lac.

### SOMMAIRE

1ère période:

1.—T.-Pistoles: Bégin . . . 4.21  
2.—T.-Pistoles: Dionne . . . 17.02  
Punitions: Lepage, L. Pineau, R. Tétu, C. St-Pierre.

2ème période:

3.—T.-Pistoles: B. Blodeau . 7.20  
4.—T.-Pistoles: A. Belzil (F. Blodeau-Simard) . 12.49  
Punitions: Gauthier, Beauchemin Blodeau, R. Tétu 2, Pineau, R. Ouellet 2.

3ème période:

5.—T.-Pistoles: Simard (B. Blodeau) . . . . . 2.37  
6.—Riv.-du-Loup: A. Ouellet (J. Tétu-Marquis) . . . . . 4.21  
7.—T.-Pistoles: R. Belzil (Dionne) . . . . . 13.50  
8.—T.-Pistoles: D'Amours (J. Ouellet) . . . . . 17.00  
Punitions: St-Laurent, J. Tétu, R. Ouellet, Simard, R. Lepage, L. Lepage.

1.—Grand-Sault: Thibault . 48  
2.—Grand-Sault: Gagné . . . 6.23  
3.—Riv.-du-Loup: Ouellet R. (Pelletier-St-Pierre) . . . 16.20  
4.—Grand-Sault: Label . . . 19.54  
Punitions: Tremblay, St-Pierre.

2ème période:

5.—Riv.-du-Loup: Ouellet A. (Durand-Houde) . . . . . 3.59  
6.—Riv.-du-Loup: Bégin (Tremblay-Durand) . . . . . 7.22  
7.—Riv.-du-Loup: Durand (Bégin) . . . . . 11.44  
8.—Riv.-du-Loup: Ouellet A. (Houde-Cardinal) . . . . . 14.08  
Punitions: Gagné, Soucy, Pineau, Mackenly.

3ème période:

9.—Riv.-du-Loup: Bégin . 4.0  
10.—Riv.-du-Loup: Ouellet A. (Houde-Marquis) . . . . . 6.07  
11.—Riv.-du-Loup: Bégin (Tremblay) . . . . . 9.04  
12.—Grand-Sault: Soucy (Label) . . . . . 11.12  
13.—Grand-Sault: Thibault 18.48  
Punitions: Houde 2, Levac, Bégin.

# HOCKEY

Patinoire du Collège St-Patrice

SAMEDI, LE 15 JANVIER à 8 heures p. m.

DIMANCHE, LE 16 JANVIER à 2h. 30 p.m.

Les Marins de Québec

LIGUE JUNIOR

— VS —

Rivière-du-Loup

Les Marins occupent la deuxième position de la ligue. Ils nous ont visité l'an dernier. Vous êtes certains de voir une belle partie de hockey.

EN FOULE AU COLLEGE ST-PATRICE samedi soir et dimanche après-midi.

## STOCK DE MAGASIN à vendre

Confection pour hommes, femmes et enfants. Marchandises sèches, chaussures, pharmacie, épicerie Cause: Abandon des affaires, changement de commerce.

A tout acheteur intéressé un prix d'aubaine est offert. Aussi à vendre: une fournaise à air chaud Légaré, 30,000 pieds cubes, de seconde main, reconditionnée. Un ameblement de cuisine: Buffet, table et chaises; une armoire vitrée; ameblement de magasin, balance Toledo, comptoir, tablettes, tiroirs, etc.

S'adresser à

Roland Robitaille

MARCHAND et HOTELIER

Squateck, Co. Témis.

## VENTE DE JANVIER au PALAIS DES MODES

GRANDS RABAIS SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN DONT VOICI QUELQUES-UNS DE CES SPECIAUX

Manteaux et collets de fourrure, à partir de \$5.00  
Robes \$2.95  
Blouses \$1.00  
Gants de laine \$1.00

Etc. Etc. Etc.  
Durant cette vente nous vous offrons un grand spécial dans la laine Fingering 3 plis de moins de 10c l'once

Escompte sur toute la balance des autres laines. Nous venons de recevoir un lot de coton à tisser qui fait partie du spécial:

2/8 valeur de \$1.15 pour \$0.95

2/16 valeur de \$1.25 pour \$1.10

### SURVEILLEZ LES VITRINES DU PALAIS DES MODES

et faites une visite pour constater l'importance de ces économies. Et rappelez-vous que Ceux qui préfèrent la qualité l'obtiennent toujours au

Palais des Modes

190 rue Lafontaine Rivière-du-Loup P. S. — N'oubliez pas l'escompte de 20 à 30 p.c. sur toute la balance des marchandises à la verge.

Ajustement de lunettes et examen de la vue TOUS LES JOURS

J. H. PELLETIER, O.D., Optométriste diplômé de l'A.O.O.P.Q. de l'Université de Montréal et de l'Optical Institute of Canada.

BUREAU privé et LABORATOIRE de FABRICATION de LUNETTES au Grand-Magasin de Bijouterie

J. H. PELLETIER, 327 rue Lafontaine (voisin du Château Grandville) Téléphone 3034 B. P. 419

A la Bijouterie J. H. PELLETIER

327 rue Lafontaine Voisin: Château Grandville B. P. 419 Tél. 3034

CHOIX CONSTANT DE BELLES MARCHANDISES: Alliances et Bagues de Fiançailles serties de diamants, etc.

Mademoiselle Gabrielle Pelletier se fera toujours un plaisir de vous servir.

Carnet Mondain

M. Paul Cimon, journaliste à "La Presse", et madame Cimon, passent la semaine à la Rivière-du-Loup, en visite chez Me Horace Cimon.

M. et madame Oscar Thivierge, de Québec, ont passé la fête du jour de l'An chez leurs sœurs mesdames Lavinie Richard et Léo Lemieux.

M. et madame Camille Bérubé, de Rivière-du-Loup, accompagnés de madame Philippe Bérubé, de St-Simon sont de retour d'une promenade à Montréal.

M. et madame Marcel Michaud, de Québec et leurs enfants, Michel et Lorraine, ont passé le temps des fêtes chez madame Adrien Bérubé de cette ville, ainsi qu'à Rimouski et Mont-Joli chez des parents et amis.

M. et madame Adrien Bérubé, de cette ville ont passé le jour des Rois à Victoriaville et Arthabaska chez des parents.

Mlle Yvette Dubé, de cette ville, est de retour d'un voyage à Cahano et Edmundston où elle a rendu visite à des parents et amis.

M. et madame Arthur Ouellette et Mlle Auréole Morin, de Montréal, M. et madame Noël Bourget, de Lauzon,

ont passé le temps des fêtes chez M. et madame Charles St-Pierre, de cette ville.

M. et madame Léonce Michaud, de Québec étaient de passage à Rivière-du-Loup à l'occasion de la fête des Rois.

Madame Roland Dupéré de Montréal en visite à Noël chez M. et madame Henri Bourgois.

M. et madame Wilfrid Sirois, de Verdun, ont passé le jour de l'An à L'Isle-Verte, en visite chez M. et madame Georges Sirois.

L'occasion du jour de l'An, M. et madame Albert Dubé, de Lauzon ainsi que leurs trois enfants étaient en promenade chez leurs parents de Rivière-du-Loup.

Mlle Laurette Sirois, de Montréal, de passage à Notre-Dame-du-Portage chez son père, M. C. Sirois.

L'occasion du Nouvel An madame Ernest Dupéré, de Montréal, a rendu visite à des parents à Edmundston, et St-Jacques, N.-B., et à madame Alphonse Bourgois, de St-Ludger.

Le docteur Henri Provencher sera absent de son bureau du 16 au 23 janvier, en voyage d'études.

Le 15 janvier sera béni le mariage de Mlle Françoise Plourde, fille de M. Elzéar Plourde, décédé, et de Mlle Plourde de M. Roger Dubé fils de M. et Mme Louis Dubé, de Rivière-du-Loup.

On annonce pour samedi le 22 janvier le mariage de Solange, fille de M. et Mme J.-B. Lévesque avec M. William J. Martin, fils de M. et Mme L.-A. Martin, de Québec.

La bénédiction nuptiale aura lieu à l'église St-Patrice à 8 heures.

Au réveillon de Noël eurent lieu les fiançailles de Mlle Jeannine Pelletier, fille de M. Ernest Pelletier à M. Yvon Boucher, de Matane, fils de M. Enoll Boucher, de cette ville.

Naissances

M. et Mme Georges Sirois, fils, sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils, né le premier de l'an et baptisé le lendemain Joseph-Claude-Réal. Parrain et marraine: M. et Mme Lionel Sirois, oncle

et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Sylvia Sirois, tante de l'enfant.

Rivière-du-Loup: M. et Mme Lucien Gagnon (Isabelle Michaud) annoncent la naissance d'un fils le 3 janvier et baptisé le 4 sous les prénoms de Joseph-Louis-Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Michaud, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Marie-Ange Michaud, tante de l'enfant.

M. et madame Antoine Parent (Edith Hodgson) annoncent la naissance de leur fille Marie-Edith-Lise. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Hodgson, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Aline Hodgson, tante de l'enfant.

M. et madame Désiré Bélanger (Lucienne Rivard), une fille Christiane née le 29 décembre à l'Hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup et baptisée le 30. Parrain et marraine: M. et Mme Ulric Rivard, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Laurette Rivard tante de l'enfant.

St-Simon: M. et madame Armand Thibault (Marie St-Pierre) une fille née le 7 janvier et baptisée le même jour Marie, Lucienne, Francine. Parrain: M. David Lafrance, de St-Eloi; marraine: Mlle Sylvaine Lafrance, de St-Simon.

Val St-Michel:

Tournoi de Ping-Pong

Un grand tournoi de ping-pong (tennis sur table) débutera samedi prochain aux salles des Chevaliers de Colomb en vue de couronner le champion pour l'année 1949. Les concurrents dont les noms suivent sont priés de faire diligence en jouant leur tournoi officiel le 22 janvier. Les règlements seront affichés aux salles.

Voici le classement des joueurs: A. Savard vs H. Bélanger; Maurice Paré vs Paul Michaud; Lucien Beaulieu vs J.-P. Bouliane; Lucien Levesque vs Yvon Lebrun; Jacques Héon vs Réginald Pelletier; Yvon Bélanger vs Art. Lacombe; Jacques Allard vs Léo Thoral; Frs. Rhéaume vs F. Courbron; L. Dufour vs L. Moisan; Bertrand Potvin vs Léo Héon; Albert Soucy vs Gilles Paré; Rodolphe Lafrenaye vs Jos. Gagnon; W. Ouellet vs Guy Boucher; Hébert Rioux vs F. Frenette; Jean Ouellet vs Paul-E. Gagnon.

L'Almanach du Peuple

Nous accusons réception de l'Almanach du Peuple pour l'année 1949, courtoisie de M. Lucien Chamberland libraire. C'est un volume de 514 pages remplies de renseignements utiles pour tous. Il devrait se trouver dans toutes les familles. On peut se le procurer à la Librairie Lucien Chamberland, 281 Lafontaine, Rivière-du-Loup, au prix de 35 sous. Par la poste le prix est de 45 sous.

Service anniversaire

Le service anniversaire de feu Dame Antoinette Nadeau, épouse de Louis Lapointe, sera chanté samedi le 15 janvier à 8h. 30, en l'église St-François-Xavier de Rivière-du-Loup. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

Service anniversaire

St-Hélène de Kamouraska, le 29 janvier, à 9 heures, sera chanté le service anniversaire de feu le Docteur Jean Lapointe. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

Cap-de-la-Madeleine

M. Gérard Martin et Mlle Maria et Lucienne Martin ainsi que leurs amis de Montréal ont passé le jour de l'An au Cap de la Madeleine, chez leur frère M. Pierre Martin, où ils ont fêté le 12e anniversaire de naissance de leur fille Colette.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

Les familles Thibault, Don Carlos et Paquet remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de M. J.-Abraham Don Carlos.

Avis aux membres de l'Harmonie

Les quelques musiciens de l'Harmonie de Rivière-du-Loup suspendus par suite du fâcheux incident de la dernière sortie apprendront avec joie que les instruments mis hors d'usage nous sont revenus parfaitement réparés.

L'année 1948 fut très active pour l'Harmonie il convient donc en cette circonstance de remercier publiquement ces vaillants musiciens qui sont toujours prêts à fournir bénévolement leur concours et à perdre de nombreuses belles soirées pour venir aux répétitions afin de réhausser par leur présence les fêtes de notre belle petite ville. Le concert des fêtes étant passé tous les musiciens sont donc invités à la première répétition qui aura lieu vendredi soir le 14 à l'heure habituelle. Il faudrait que tous les membres se fassent un devoir d'être présents afin de bien débiter l'année 1949. On dit qu'il y aura ce soir là une petite surprise pour les musiciens.

MAGASIN FERME LUNDI POUR INVENTAIRE

Jos. Chartier EPICIER

Tél. 125 Ch. Fraserville Rivière-du-Loup Sta.

CHAMBRE A LOUER:— Située à 15 1/2 St-Elzéar pouvant accommoder 1 ou 2 jeunes hommes. Déjeuner servi à désir. Les intéressés pourront visiter entre 6 et 8 heures du soir.

BERLOT A VENDRE:— Berlot neuf pour poney, à vendre. S'adresser à M. Jos.-M. Marquis, Isle-Verte, 8-9-p.

ON DEMANDE:— Voyageurs d'expérience demandés pour vendre pipes, marchandise sèche, etc. Pour plus de renseignements s'adresser au bureau du "Saint-Laurent".

SERVANTE DEMANDEE:— On demande une servante bien recommandée pour ouvrage général. Devra être capable de faire la cuisine. S'adresser à Mlle Marthe Paré, Imprimerie du Saint-Laurent, Rivière-du-Loup.

A VENDRE:— Deux beaux comptoirs vitrés et un autre pour épicerie, tout imité et très peu usagé.

2 vitrines, aussi une bonne quantité de morceaux de harnais d'ouvrage, tels que traits, guides, brides, attelles, etc. Le tout à vendre au prix de facture aux marchands, ces marchandises ayant été achetées avant la hausse des prix.

1 Plymouth 1940 en très bonne condition, moteur neuf, radio, chauffage, Seat cover, pneus neufs à neige. 1 camion Ford, moteur neuf, n'ayant parcouru qu'environ 90 milles, bons pneus, chauffette, etc.

1 foyer privé de 6 pièces avec chambre de bain, près de l'église. Aussi un beau garage avec boutique pour graisser qui peut servir aussi de boutique à bois, les deux à louer ensemble si on le désire.

L. P. Ouellet, commerçant, Notre-Dame-du-Lac.

Attention! Je vous invite à venir bénéficier des prix réduits sur toute la marchandise en magasin. Mlle Georgette Marmen est garante des réduites offerts les 31 décembre, avec le numéro 1037.

Chez Cécile 84 rue St-Cyrille 9-p.

Caisse Populaire de Saint-Ludger

Réunion générale annuelle au Collège de cette paroisse, dimanche soir à 8 heures.

Tous les sociétaires sont invités. Assistants nombreux — Musique Tirage d'un prix d'assistance.

CHEZ

Théo. RIOUX Enr.

222 Lafontaine Rivière-du-Loup

LE MAGASIN QUI CHAUSSAIT VOTRE ARRIERE GRAND-PRE

LE PLUS IMPORTANT COMMERCE DE CHAUSSURES DU BAS DU FLEUVE.

BOTTES DE SKI

Table with 3 columns: HOMMES \$5.95, FEMMES \$5.95, GARÇONS \$5.95

PARDESSUS

Table with 3 columns: Avec zipper, pour hommes Jersey de laine de toute première qualité. Régulier \$3.95 NOTRE VENTE \$3.15

BOTTES AVIATION FEMMES

BRUNES ROUGES NOIRES TAN SEMELLE CREPEES OU CAOUTCHOUC Pour porter avec ou sans chaussures

Table with 3 columns: Régulier \$13.50 NOTRE VENTE \$9.95

Bottines - Patins

Marque Samson Pour hommes Régulier \$12.00 NOTRE VENTE \$8.95

Bottes d'auto

Pour enfants Brun — Rouge Double de laine Pour porter avec chaussures Régulier \$4.95 NOTRE VENTE \$3.95

Bottine lacée

POUR LA NEIGE Haut fini mouton Doubleur flanelle Semelle caoutchouc Femmes \$2.98 Filles \$1.98

UNE VALEUR TOUT A FAIT EXCEPTIONNELLE

SOULIERS VEAU NOIR — VEAU BRUN OU CUIR PATENT — PTS 11 A 2 Genre lacé, A courroie ou avec élastique

Régulier jusqu'à \$3.25. Notre vente \$1.25

CHAUSSURES DE FEUTRE POUR TOUTE LA FAMILLE

Table with 4 columns: Botte pour homme Semelle feutre Régulier \$6.95 NOTRE VENTE \$4.95

AUCUN ECHANGE OU REMBOURSEMENT

ABSENT

Le notaire Georges Côté

SERA ABSENT DE SON BUREAU

JUSQU'AU 24 JANVIER.

AVIS

Nous demandons à la personne qui détient le No 3578 pour le tirage du Bas de Noël, lequel a eu lieu ici au magasin le 3 janvier, de bien vouloir le réclamer d'ici au 20 janvier.

Si après cette date, personne n'est venu le réclamer, nous serons forcés de faire le tirage d'un autre billet.

Willie Tremblay Inc.

Marchand Général Ste-Rose du Dégelé

VALEURS DE PLACEMENTS RECOMMANDEES

Table with 4 columns: C. S. Rivière-du-Loup, Sanatorium St-Georges (Mont-Joli), Hôtel-Dieu St-Jérôme, etc.

Renseignements additionnels sur demande S'adresser à

L. M. Raymond

19 Raymond Rivière-du-Loup. Téléphone 1772

Représentant OSCAR DUBE & CIE INC.

Valeurs de Placements QUEBEC

Spéciaux - Spéciaux

A LA BOUCHERIE

Camille GENDRON

Téléphone 375

VENDREDI et SAMEDI

Table with 2 columns: Graisse pure, par 5 livres 30c; Lièvres, le couple \$1.20; Oeufs A-Poulette, la doz. 50c; SAUCISSE FUMÉE, la livre 42c; BOLOGNA, la livre 32c; LARD, flanc, la livre 34c; CHOP de lard, la livre 45c; CHOP SUEY, bte 28 onces 35c; SAUCE à Chop Suey 35c

QUALITE, SERVICE EST NOTRE DEVISE

CAMILLE GENDRON

230 Lafontaine — Tél. 375

EXAMEN DE LA VUE AJUSTEMENT DE LUNETTES

Par l'Optométriste Opticien

H. BELANGER, B.O.

Optométriste Officiel au Canadien National

Diplômé de l'Université de Montréal

Chez A. Savard, bijoutier, Riv.-du-Loup, Centre.

A SAVARD

BIJOUTIER

RIVIERE-DU-LOUP, Centre.

Bloc Belle

Le meilleur assortiment en ville pour Joncs, Bagues

de fiançailles, Montres de tout genre,

Articles de fantaisie.

SPECIALITE: REPARATION DE MONTRES, INSPECTEUR DES MONTRES DU C.N.R.

Tél. Bureau: 86

10 rue Du Rocher

L. N. LAVOIE Enr.

ASSURANCES GENERALES

RIVIERE-DU-LOUP.

AVEZ-VOUS ESSAYE LE...

PAIN DE TOTO

Notre pain est délicieux, faites-en l'essai si vous ne l'avez déjà fait.

J. D. PROULX, Enr.

Boulangier et Marchand de Farine

Tél. 210

Rivière-du-Loup.

Tél. Bureau: 86

28 de la Cour

PRATTE & LAVOIE Enr.

ASSURANCES GENERALES

RIVIERE-DU-LOUP.

AVIS

M. Albert Bourgeois, 255 Lafontaine, Rivière-du-Loup, détenteur du billet 2307 est l'heureux gagnant du poêle électrique tiré au magasin Ouellet et Frère.

Attention!

Pour tous les jeunes, il y aura

- Encouragez - nos Annonceurs

VENTE avant l'INVENTAIRE

Au Magasin

J. L. BEAULIEU

SOULIERS POUR DAMES

Plateforme et sandales, nouvelles valeurs jusqu'à \$8.95.

Réduits à \$3.98

CHAUSSURES D'ENFANTS

Bottines, souliers, lacés, courroies, etc., noir ou brun. Pointures 4 à 10 1/2 et 11 à 3.

Réduites à 98c

SOULIERS POUR MESSIEURS

Belles valeurs, réduits de 50 pour cent

Réduits à \$5.95

SOLDE DE MANUFACTURIERS

Couvre-chaussures pour dames, marques Gaytees, Kaugman, etc. Velours noir, fermoir éclair, garnis de fourrure.

Réduits à \$1.89

Bottes de cuir, chaudement doublées, quelques paires pour solde rapide.

Réduites à \$2.49

20 pour cent d'escompte sur les lignes de feutre et plusieurs autres spéciaux que nous ne pouvons annoncer ici faute d'espace.

VOTRE INTERET VOUS LE COMMANDE

Rendez vous sans tarder chez

J. L. BEAULIEU

37 Lafontaine

Tél. 1362

"Le magasin où l'on vous chausse mieux".

Les MESSIEURS marcheront de pair avec le mode dans une paire de nos nouveaux souliers.

**J. L. Beaulieu**

57 Lafontaine Téléphone 1388  
"OU L'ON VOUS CHAUSSE MIEUX"

# Le Saint-Laurent

La FEMME élégante, toujours soucieuse de se bien chauffer, ne manque jamais de se rendre au magasin

**J. L. Beaulieu**

57 Lafontaine Téléphone 1388  
"OU L'ON VOUS CHAUSSE MIEUX"

## 74ème assemblée générale annuelle de la Banque Canadienne Nationale

### Saint-Denis

**Baptême.** — A été baptisée Marie-Réjeanne-Pauline, enfant de M. et Mme Alphonse Chouinard, Parrain: M. P.-Emile Chouinard; marraine: Mlle Marie-Jeanne Chouinard, oncle et tante de l'enfant.

**Marguillier.** — M. Ambroise Raymond a été élu marguillier en remplacement de M. Joseph Hudon, sortant de charge.

Le banc se compose de M. Joseph Desjardins, M. Ernest Morin, M. Ambroise Raymond.

**Soirée de la J.A.C.** — Les 3 et 4 janvier, avait lieu une soirée organisée par la J.A.C. et la J.A.C.F. A cette occasion un coffre de cèdre fut tiré. L'heureux gagnant est M. Maurice Thibault, de St-Philippe de Néri.

**Va et vient.** — MM. les abbés L.-Emile Hudon, Ambroise Raymond, Louis Pelletier étaient de passage dans leur famille à l'occasion du jour de l'An.

### Sainte-Hélène

**Nouveau marguillier.** — M. Flavius Bérubé a été nommé marguillier pour remplacer M. Arthur St-Pierre sortant de charge.

**Va et vient.** — Mlle Rachel Landry, ménagère au presbytère St-Marc des Carrières, a passé une quinzaine chez son père M. Wilfrid Landry.

Mlle Germaine Michaud et Alberta Dionne sont revenues d'une promenade à Longueuil chez M. et Mme Paul Lavioie.

Mme Jos. Dion et Mlle Cécile Dubé, d'Edmundston, ainsi que Mlle Yvonne Moreau, de Québec, ont passé quelque temps chez M. Noël Dubé.

Mlle Mariette Landry, é.g.m., de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec, a passé quelques jours dans sa famille.

Mlle Rachel Bérubé, de Montréal, a passé le temps des fêtes chez son père, M. Aurélius Bérubé, et autres parents.

Mlle Cécile Tardif et Gisèle Caron, d'Ottawa, ont passé Noël et le jour de l'An dans leurs familles.

M. et Mme Philippe Moreau, de Trois-Rivières, étaient parmi nous dans le temps des fêtes.

**Acquisition.** — M. Marcellin Paradis a fait l'acquisition de la maison appartenant à M. L. St-Onge, de Rivière-Ouelle.

### Saint-Germain

**Marguillier.** — M. Elzéar Richard a été nommé marguillier en remplacement de M. Thurbie Potvin, sortant de charge.

**Mariage.** — Le 29 décembre fut béni le mariage de Mlle Monique Parent, fille de M. et Mme Antoine Parent avec M. Léo Castonguay fils de M. Joseph Castonguay et de Mme Castonguay, décédée, de Ste-Hélène.

**Va et vient.** — M. Alphonse Laplante, M. et Mme Albert Laplante et leur fils Victor, de Caupusap, ont passé le temps des fêtes dans leurs familles.

Mlle Aurèle Dumais, é.g.m., de Montréal, Marie-Louise Dumais, de Québec ont passé quelques jours chez des parents.

M. et Mme Arthur Pesant de Québec, Mlle Anne-Marie St-Pierre, de Montréal, en visite chez M. Liguori St-Pierre.

M. et Mme Paul Gagnon sont retournés à St-Denis après quelques jours dans leurs familles.

Mlle Gisèle Dionne est revenue parmi les siens, après quelques mois passés à Montréal.

M. Joseph H. Laplante ainsi que Mlle Marguerite Laplante, sont allés à Québec par affaires.

M. et Mme Jos. Bélanger, M. et Mme Georges Jeffrey, de Ste-Anne de la Pocatière, M. et Mme Lucien Bolvin, de Jonquière, ont passé la fête de Noël chez leur père, M. Napoléon Beaulieu.

M. André Paré, de Hull, a passé le temps des fêtes chez des amis.

Mlle Colette Laplante est retournée à Québec, après une vacance passée dans sa famille.

Mme Ovide Gagnon, de Rivière-du-Loup était ici, dimanche dernier.

M. Richard Parent est retourné à son travail, après quelques jours passés chez son père.

**Souhait.** — A tous les lecteurs et amis de ce courrier la correspondance souhaite une année de paix, de joie, de santé et de prospérité.

## Service d'Auto-Neige

Riv.-du-Loup — St-Hubert — Squateck — Biencourt

SERVICE D'AUTO-NEIGE

St-Paul de la Croix — St-Eloi — Isle-Verte

St-Arsène — Cacouna — Riv.-du-Loup

**Arthur Sirois**

Propriétaire

22 1/2 rue Fraser Téléphone 567

RIVIERE-DU-LOUP, P. Q.

Distributeur de Studebaker

## La télévision, industrie américaine d'un développement très rapide

La télévision (que l'on s'habitue à appeler vidéo et telecasting aux Etats-Unis), est une industrie qui se développe d'une façon très rapide en ce pays. Immédiatement avant et après la deuxième guerre mondiale, les appareils de télévision ne pouvaient que nous faire voir une partie du corps des acteurs actrices, mais aujourd'hui ils nous montrent, clairement, presque n'importe quel et n'importe où.

Il n'y a que deux ans, les appareils de télévision se chiffraient à 16,000 aux Etats-Unis, mais le nombre s'élève aujourd'hui à quelque 873,000 en ce pays.

Il y a deux ans, il n'y avait que 6 postes de télévision. Aujourd'hui, on en compte 42 et tout indique que leur nombre sera augmenté au commencement de l'année 1949. Il est à remarquer que les programmes de télévision ne s'étendent qu'aux principales villes de l'Est et du Middle West du pays. Mais ils vont bientôt s'étendre aux villes de la Côte du Pacifique et dans cinq ans peut-être, la télévision aura l'Est et l'Ouest de l'Amérique et ceci d'après le plan de la Federal Communications Commission, entreprise qui a pour objectif d'établir 400 postes en 149 villes dans le pays.

Le développement de l'entreprise de la télévision va certainement entraîner un accroissement des auditeurs des programmes à la radio mais la radio et la télévision sont en train de s'unir de ce fait. Quelques-uns des manufacturiers d'appareils de radio font savoir qu'ils fabriquent déjà plus d'appareils de télévision que ceux de la radiodiffusion.

Il est à peine nécessaire de dire que ces appareils de télévision ne sont achetés que par les gens des régions où les postes de télévision existent, mais il est permis de croire que ce moyen de communication est assez étendu pour élever la vente des appareils à deux millions en 1949. Et comme la fabrication de ces appareils se fait en masse, les manufacturiers estiment que leur prix va baisser. Un appareil portable est maintenant sur le marché et ne coûte que \$99.50, mais l'écran n'est que de deux pouces par trois.

Comme la télévision entraîne bien des problèmes à résoudre au point de vue commerce, il est à prévoir qu'une période de cinq ans sera nécessaire avant que des postes émetteurs soient installés partout dans le pays. Mais le développement n'est pas moins prodigieux.

Common Council for American Unity.

**METTES FIN A LA DEMANGEAISON EN UN CLIN D'OEIL**

Soulagez la démangeaison due à l'eczéma, aux brûlures, aux piqûres, aux affections bénignes de la peau. Recourez à la Prescription D.D.D. (Dermatol) qui agit instantanément et sans danger. Ne tache pas. La formule d'un médicament doux et calmant agit sur les démangeaisons. L'essai d'une bouteille de 25 cc prouve son argent réel. Demandez à votre pharmacien la Prescription D.D.D.

## PROPRIETE A VENDRE

Très bonne location pour professionnel ou commerçant

Revenus de quatre loyers.

Chauffage central à l'huile.

Eau chaude à l'année.

Bonnes conditions pour acheteur sérieux.

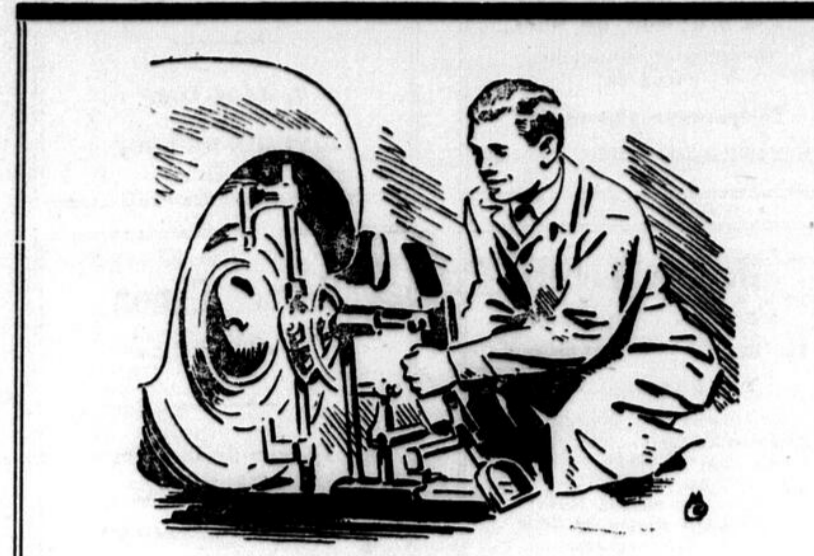
S'ADRESSER AU

Notaire Lucien Bédard

OU ECRIRE A

Case Postale 52

RIVIERE-DU-LOUP, CENTRE.



Faites réparer vos freins dès maintenant. Il vous en coûtera si peu pour faire revêtir vos sabots de freins. Si vous attendez — il peut vous en coûter une vie.

Venez nous voir aujourd'hui et laissez-nous inspecter vos freins; nous ferons les ajustements nécessaires.

Préparez-vous dès maintenant pour l'hiver.

**Henri PROULX**

GARAGISTE

Téléphones 76 et 4261 Rivière-du-Loup

Agent Ford et Monarch

Distributeur des pièces authentiques pour tous les produits Ford.

## Le travail organisé et l'industrie en Palestine

Les Juifs de Palestine y ont introduit des industries modernes, des unions ouvrières et des coopératives notables. Ils sont débardeurs, manufacturiers, maçons, électriciens, plombiers, etc.

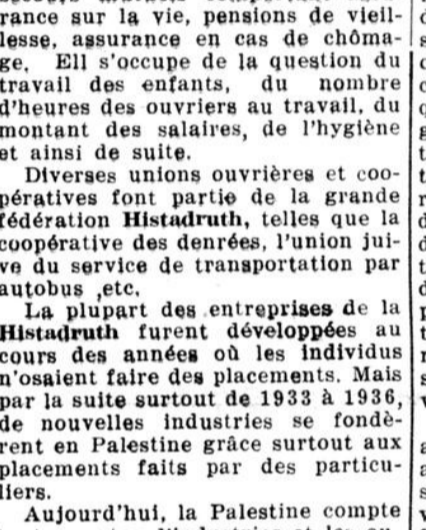
Phineas Ruttenberg a introduit l'électricité en Palestine en l'année 1922 en utilisant les chutes du fleuve Jourdain. Cela était nécessaire parce qu'il n'y a point de charbon en ce pays. La compagnie d'électricité emploie et des Arabes et des Juifs. Un autre ingénieur, Moses Novomelsky, fonda une compagnie pour extraire la potasse et autres minéraux de la Mer Morte. Ces deux grandes compagnies de-

passent les exigences du gouvernement ayant trait aux heures de travail, au salaire des employés, aux conditions hygiéniques des travailleurs. Mais tous les industriels de Palestine ne font pas de même. Et comme les unions ouvrières sont puissantes là bas, les ouvriers sont protégés.

Sous la domination turque, qui dura jusqu'en 1917, aucune loi protectrice ouvrière n'a été adoptée par le gouvernement turc. Ce gouvernement n'a rien fait pour protéger les pauvres cultivateurs à bail contre les ambitieux propriétaires arabes qui exigeaient des premiers la moitié des récoltes comme bail, ainsi que des intérêts trapélevés sur les semences et les instruments aratoires. Sous le mandat britannique qui prit fin le 15 mai 1948, il y a eu amélioration mais les Juifs ne croyaient alors pas que les Arabes eussent eux-mêmes à eux. Quant aux Juifs qui vinrent de partout s'établir en Palestine, ils étaient convaincus qu'un

## THE BLUE RIBBON

Un arôme fin!



## St-Joseph, Kam.

**Décès.** — Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Demers, mère de Mme Edouard Pelletier de cette paroisse.

**Autre décès.** — Le décès également de Mlle Claudie St-Pierre, fille de Mme Vve Alphonse St-Pierre, après quelques jours de maladie. Elle était âgée de 49 ans. Elle laisse dans le deuil de sa vieillesse, trois frères: Edouard, Joseph et Charles-Eugène; une sœur: Mme Lévesque, de Rivière-Beau.

**Va et vient.** — Mlle Maria Morin, institutrice à Kamouraski, nous a quittés le 9 pour retourner à sa classe.

M. Robert Morin est allé travailler à Montréal, ainsi que M. Robert Lapointe.

Tous nos collègues et conveniens sont retournés à leur Alma Mater.

**Baptêmes.** — Le 15 nov. M.-J. Micheline enfant de M. et Mme Ad. Lapointe (Rosa Charest), Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Lapointe, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 décembre, Joseph-Théophile-Berlin, enfant de M. et Mme Jos.-Omer Cloutier (Georgiana Bérubé), Parrain et marraine: M. et Mme Théophile Drapeau, oncle et tante, de Mont-Carmel.

Le 28 décembre, Marie-Noëlla-Lise, enfant de M. et Mme Jean-Bte. St-Pierre (Eva Moreau), Parrain et marraine: Edgar et Ritha St-Pierre, frère et sœur de l'enfant.

Le 27 décembre, Marie-Jeanne-Noëlla-Brigitte, enfant de M. et Mme Roland Ouellet (Laurentia Chénard), Parrain et marraine: M. et Mme J. B. Caron, oncle et tante de l'enfant.

Israël va devenir un endroit du globe où il fera bon vivre grâce surtout au travail organisé là bas. Les unions ouvrières sont si grandes et si puissantes qu'elles vont largement contribuer à la grandeur et à l'indépendance véritable de la nouvelle nation juive.

## Concert "Pop"

Le concert "Pop" de l'Orchestre Symphonique de Toronto que l'on entendra à C.F.P.P. vendredi, le 9 à 10 heures p.m., sera le premier de l'année 1949. Paul Scherman sera de nouveau le chef d'orchestre, et l'artiste invité sera RAOUL JOBIN, le célèbre ténor d'opéra. Au cours de l'émission, offerte par l'Orchestre, Raoul Jobin chantera "Che gelida manina" de l'opéra "La Vie de bohème" de Puccini, ainsi que deux chansons françaises: "Le Manoir de Rosemonde" de Duparc et "Pourquoi me réveiller" de Massenet. L'orchestre jouera des morceaux de Bach, Berlioz, Anderson, Tchaikovsky, Mendelssohn et Ravel.

Vous entendrez "de la musique qui vous plaira", vendredi prochain, au concert "Pop" de l'Orchestre Symphonique de Toronto, au poste C.F.P.P. de 9 à 10 heures p.m.

## Dissolvants sûrs

Chaque année plusieurs travailleurs industriels subissent de graves blessures parce qu'ils emploient mal les dissolvants de nettoyage ou de dégraissage. La plupart des dissolvants ne comportent aucun danger s'ils sont employés convenablement et dans un endroit bien aéré; mais la moindre opération du genre devient dangereuse si toutes les précautions nécessaires ne sont pas prises. Les gaz qui se dégagent des dissolvants sont dangereux. Il faut les manipuler avec prudence.

## L'examen périodique

Les 8,000 Esquimaux du Canada profitent régulièrement des postes infirmiers que le gouvernement fédéral a établis dans la région de l'Arctique. Dans d'autres parties du Canada où l'on jouit plus facile-

## Tablettes ZUTOO

MAUX DE TÊTE GRIPPE

25

\$1.35 le format économique de 100

**THÉ ET CAFÉ "SALADA"**

Qualité supérieure • Saveur délicieuse

**Service Clavographe Enr.**

Tél. 484-2 95 Chemin Témiscouata RIVIERE-DU-LOUP

Agent autorisé des machines à écrire et à additionner L. C. Smith et Corona.

A en main un assortiment complet dans:

Aménagement de bureau, casier enregistreur, coffre-fort, filière en acier, duplicateur. Livraison immédiate.

A l'occasion des fêtes une machine à écrire portable "Corona" serait appréciée comme cadeau.

Un expert est à votre service pour la vente et la réparation des machines à écrire et à additionner.

**CELUI que mon COEUR aime**

C'est un chic type. Affable, courtis, toujours de bonne humeur et, à l'occasion, prêt à rendre service. Enfin, c'est un vrai plaisir de le connaître.

Il faut dire aussi qu'il reflète la santé et que celle-ci, pour lui, résume TOUT. "Avec la santé, dit-il, un homme peut tout entreprendre, avoir toutes les ambitions, sans elle, tout est à craindre." N'est-ce pas qu'il a raison?

Messieurs, pour vous maintenir en forme, conserver vos amis et éloigner tous ces maux: manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, douleurs de dos ou de reins, dues à l'insuffisance, rien ne peut égaler les PILULES MORO.

Un traitement aux PILULES MORO et vous serez, vous aussi, convaincu qu'elles sont ce qu'il y a de mieux.

Par la poste: 50¢ la boîte ou 3, pour \$1.35

**PILULES MORO**

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltd, 1566, rue St-Denis, Montréal

**LE CIVISME**

*c'est une foule de petites choses!*

**Soyez fier de votre localité**

Nous ne vivrions pas dans notre ville ou village si nous n'en étions pas fiers. Faites la revue des avantages qui y sont offerts — la propriété, par exemple, les quartiers d'habitation agréables — les beaux parcs — les excellentes facilités scolaires — les magasins modernes!

Vous avez avantage à supporter les activités athlétiques locales — à vous intéresser activement aux affaires municipales — à prêter votre appui à toute campagne ayant pour but d'améliorer les conditions générales. Oui, l'avantage pour vous est la satisfaction que vous éprouvez à être bon citoyen... à pratiquer le civisme... à faire de votre localité celle où la vie vous est le plus agréable.

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

**BIÈRE BRADING**

THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.

**RADIO-CARIBIN:** Soyez aux écoutes tous les mercredis soirs de 9 à 10 hrs. CBF Montréal et le réseau français de Radio Canada.

VOUS CONNAISSEZ DES FEMMES QUI SOUFFRENT DE CHALEURS PUIS SONT TRANSIES

Voici une Bonne Nouvelle! Votre âge est-il entre 38 et 52 ans et passez-vous cette difficile période fonctionnelle de "l'âge moyen" particulière aux femmes? Cela vous donne-t-il des poussées de chaleurs, vous sentez-vous la peau moite, très nerveuse, irritabilité faible? Définitivement, alors, essayez le Composé Pinkham's pour soulager de tel ou tel de vos maux.



COMPOSE VÉGÉTAL Lydia E. Pinkham's

Saint-Elzéar Va et vient... A l'occasion du jour de l'An, M. et Mme Willie Madgin recevaient leurs enfants, MM. et Mmes Patrice, Simon et Arthur Pelletier.

M. et Mme Albert Lavoie recevaient leurs enfants, M. et Mme Albert Ouellet, de St-Louis. M. Thomas Lévesque, d'Edmundston a visité ses frères, MM. Elzéar et Georges Lévesque.

M. Edmond Ouellet, de Biencourt en promenade chez sa fille, Mme Joseph Moreau. M. et Mme Thomas Bonsant ont visité dimanche dernier leurs parents de Cabano.

La semaine dernière, M. et Mme Léo Paradis ont passé quelques jours chez M. Isidore Dumont, de Rivière-Blanche. Mmes Paulette Beaulieu, Monique et Roland Desrosiers, normandises de l'école de Ste-Rose du Dégé, de passage dans leurs familles pour la période des fêtes.

Mme Alphonse Dubé, de St-Louis a passé le jour de l'An chez son père, M. Jos.-Almé Lavoie. Dimanche dernier, MM. Lucien Dubé et Eusèbe Desrosiers visitaient leurs parents de Sully. M. et Mme Aurèle Dubé de St-Louis visitaient dimanche dernier leur fille, Mme G.-Henri Paradis.

La colonne de beauté. M. et Mme Albert Lavoie recevaient leurs enfants, M. et Mme Albert Ouellet, de St-Louis. M. Thomas Lévesque, d'Edmundston a visité ses frères, MM. Elzéar et Georges Lévesque.

COMMENT ATTENUER LES BUSTES DÉBOYDÉS, LES MEMBRES ET LES SIÈGES TROP GRAS. Il arrive fréquemment qu'une personne dont le poids total est normal, soit cependant trop grasse dans une partie de son anatomie — notamment le buste ou encore les membres ou le siège.

Il est évident que dans de tels cas des traitements ou cures dont l'effet est général, ne peuvent être utilisés. Ces cas sont beaucoup plus difficiles à remédier parce qu'ils exigent une patience vraiment exceptionnelle.

Il existe des remèdes ou pomades à base d'huile qui ont pour effet de faire réorber la graisse trop abondante dans certaines parties de l'anatomie... surtout le buste, les bras, les jambes, quant au siège, le meilleur traitement sont les bains chauds aux sels d'Epsom suivis de transpiration très abondante... et il en faut plusieurs de ces bains pour que l'effet soit visible.

Il existe des rouleaux-masseurs dont on peut se servir avec avantage. On trouve dans certains établissements de beauté des appareils de vibration dont l'usage a donné de bons résultats.

Evidemment pour les membres trop gras et pour les bustes débordants c'est aux gelées amincissantes qu'il faut recourir mais il faut savoir comment les appliquer. Il ne s'agit pas de faire une simple application et compter que votre surcroît de graisse va disparaître comme sous l'effet d'une baguette magique! Il faut faire pénétrer la gelée de votre choix dans les chairs au moyen de massage... et l'on ne se masse pas l'importance comment! Cela est surtout vrai pour le buste. Je compte préparer sous peu un feuillet expliquant exactement comment on doit procéder pour se masser. Faites-m'en la demande et dites-moi bien la partie de votre anatomie que vous désirez traiter... bras, jambes, cuisses, buste. Dans ce dernier cas il importe que je sache si votre buste est simplement débordant, c'est-à-dire trop gras, ou s'il est flasque et tombant. Écrivez-moi très franchement... sans gêne. C'est à une autre femme que vous écrivez et, depuis 1930 qu'elle a commencé à étudier la beauté féminine et à écrire sur ce sujet après ses études spéciales à l'Université de beauté de Paris, croyez qu'elle a tout vu ce qu'il est possible de voir en fait de déformations qui affectent la symétrie de la forme féminine. D'ailleurs mon plus grand souci est d'être utile aux lectrices de ce journal. Toute lettre adressée à Cousine Blanche, 294

ADIEU À LA CONSTIPATION! Une femme obtient un soulagement définitif de sa constipation grâce à cette fameuse céréale.

Souhaitez-vous ne plus avoir de soucis au sujet de la constipation? Lisez donc cette lettre spontanée: "J'ai souffert pendant des années jusqu'à ce qu'une de mes amies me fasse essayer le K.L.O.G.G.S. ALL-BRAN. Le résultat fut merveilleux! J'en mange chaque jour depuis — et je ne manque pas de faire de beaux rêves à tous ceux qui sont atteints de constipation." Yolande Lord, 6, rue Deslauriers, Québec.

Si vous souffrez de constipation due à un manque de volume dans votre alimentation, vous pouvez en être débarrassés facilement en mangeant une once de KELLOGG'S ALL-BRAN chaque jour et buvez beaucoup d'eau. ALL-BRAN n'est pas un purgatif, mais une savoureuse céréale régulatrice. Mangez-la comme céréale ou sous forme de muffins pour obtenir des résultats rapides. Si après en avoir utilisé un carton vous n'êtes pas complètement satisfait, faites-vous rembourser vos deux dollars d'argent comme il est garanti sur le carton. Procurez-vous le délicieux ALL-BRAN chez votre épicière aujourd'hui. Fait par Kellogg's de London, Ontario.

La santé AU CANADA. Conseils pour la grossesse. La croyance populaire qu'on ne peut subir de traitement dentaire pendant la grossesse est sans fondement, disent les spécialistes. La santé des dents importe beaucoup à ce moment-là. C'est au début de la grossesse qu'il faut inspecter les dents, car la future maman est alors plus à son aise pour le traitement. Le meilleur temps pour l'examen dentaire va du troisième au septième mois. Un bon régime alimentaire aidera à assurer des dents saines à la mère et au bébé.

Irritation des yeux. Les corps étrangers dans l'œil causent de l'irritation et parfois de la douleur. Ils peuvent aussi occasionner de graves avaries. La victime peut parfois s'enlever elle-même ce corps étranger en baignant l'œil d'eau bouillie ou d'une solution d'acide borique. Il faut laisser tomber cette solution dans l'œil, tout près du nez, et se pencher ensuite la tête pour que la solution coule jusque de l'autre côté. Les larmes expulseront probablement la particule.

Fruits en saison. Selon les hygiénistes alimentaires, un tiers de tasse de groseilles rouges ou blanches, écrasées et sucrées, fournira autant de vitamine C qu'une orange de grosseur moyenne. La cassis, même cuite ou en boîte, donne à peu près cinq fois

Ici et là dans la région

Isle-Verte Cabano

Mariages. Mlle Murielle Lavoie, fille de M. et Mme Joseph Lavoie à M. Ronald Beaulieu, de Drummondville, fils de M. Joseph Beaulieu et de Mme Beaulieu, décédée. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Léon Beaulieu, frère du marié.

Mlle Jacqueline Dumont, fille de M. et Mme Alexandre Dumont à M. Louis-Cyric Martel, fils de M. et Mme Florian Martel, décédés. Nos vœux de bonheur.

Naissance. M. et Mme Médéric Chalifour font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé Georges-André, Parrain: M. Georges Drapeau; marraine: Mlle Jacqueline Chalifour, sœur de l'enfant.

Va et vient. Mme Jean-Claude Beaulieu et son fils Jean, en visite chez M. et Mme Charles Beaulieu. Mlle Antonette Bélanger, étudiante garde-malade à Montréal, est venue passer le jour de l'An chez ses parents, M. et Mme Antoine Bélanger.

Saint-Clément. Au réveil de Noël avaient lieu chez M. et Mme Alphonse Tremblay, les fiançailles de leur fille Marie-Paule, avec M. Lévis Rioux, hôtelier de St-Jean de Dieu, fils de M. et Mme Antoine Rioux.

Statistiques. Au cours de l'année 1948 on a compté dans la paroisse 45 baptêmes, 10 mariages et 5 sépultures. Température idéale. Fait sans précédent et qui permet d'être souligné, la température idéale dont nous jouissons actuellement ne finit pas d'étonner plus d'un de nos Canadiens. En effet, alors que dans certains grands centres et même au pays voisin, le froid et la neige règnent en souverains, notre climat plus que clémente nous fait presque espérer de passer sans transition de l'automne au printemps.

St-Catherine ouest, Montréal, m'a tenu personnellement et reçoit mon attention personnelle. Si d'autres feuillets préparés à l'intention des lectrices de ce journal vous intéressent n'hésitez pas à m'en faire la demande et d'inclore un timbre de 4c pour chacun. Ils traitent de la suppression des poils, des soins du visage, des cheveux, des yeux, de la transpiration excessive. Le fait de demander un ou plusieurs de ces feuillets ne vous oblige en rien puisque ce journal a retenu mes services tout exprès pour renseigner ses lectrices.

Trois-Pistoles. Marguillier. M. Joseph Rioux a été élu marguillier en remplacement de M. Amédée Rioux sortant de charge.

St-Louis du Ha! Ha! Marguillier. A l'assemblée du 26 décembre, M. Herménégilde Pelletier, marchand, a été élu marguillier en remplacement de M. Alonzo Morneau.

St-Octave de Métis. Marguillier. M. Louis Dubé cultivateur a été élu marguillier en remplacement de M. Alphonse Fortin, sortant de charge.

La santé AU CANADA. Conseils pour la grossesse. simple, ils grignotent les mets compliqués. En général, ils n'aiment pas les aliments secs, collants, coriaces ou fibreux.

Bruits ennuyeux. Le système nerveux de l'homme peut s'habituer à un bruit constant et soutenu comme celui des brisants sur la grève, ou le bourdonnement lointain de la circulation. Ce sont les bruits inattendus, inutiles, qui nuisent à notre bien-être et qui peuvent occasionner des dérangements physiologiques mentaux. Malheureusement, la personne qui fait du bruit, souvent n'en souffre pas elle-même. Ce sont les auditeurs involontaires qui sont irrités ou ennuyés par les bruits sonores, inutiles, surtout pendant la nuit. Il faut penser aux autres!

Les goûts de l'enfant. La bouche et la gorge d'un enfant sont très sensibles; c'est pourquoi ils apprécient davantage les aliments plutôt tièdes. Leurs sens du goût et de l'odorat sont très affinés; les saveurs et les odeurs douces leur plairont davantage. Les enfants préfèrent la nourriture

Couvoir Coopératif de N.-Dame-du-Lac. Certifié par le Ministère Provincial de l'Agriculture Approuvé par le Ministère Fédéral de l'Agriculture. CAPACITÉ: 50,000 OEUFS Production: 10,000 OEUFS par semaine. 6144 sujets reproducteurs ayant subi l'épreuve du sang avec succès. FAB UN SEUL REACTEUR, et cela à la première épreuve. Poussins vigoureux, développement uniforme. Poussins, Foulottes, Cochets à votre choix. Soyez de nos clients satisfaits. Liste de prix sur demande. Elphège Thériault, gérant.

Académie Commerciale BEAULIEU RIV.-DU-LOUP. Académie bilingue et privée acceptée par le Département de l'Instruction publique; classe qui depuis 15 ans est sous la direction du Prof. J.-B. Beaulieu, possédant diplôme supérieur d'enseignement de l'E. N. Laval de Québec, certifié de "French 5" and "Public Speaking 5 10" du Harvard University, Cambridge, Mass. 260, rue Lafontaine. Tél. 8864. Pour informations, 2 à 4 hrs.

Dr. Ant. Paradis CHIRURGIE ET RAYON X. Bureau: 2 à 4 h. tous les jours 7 à 8 h. tous les soirs. Samédies et dimanches exceptés. Téléphones: 158 et 608. RIVIERE-DU-LOUP, Centre.

Dr. Luc Lebel MEDECIN-CHIRURGIEN. Tél. 522 78 1/2 St-André. RIVIERE-DU-LOUP. Heures de Bureau: Avant-midi 10 à 11 h. Après-midi 1 à 2 h. Soir 7 à 8 h. Service le dimanche pour les cas urgents.

Dr. J. A. Darisse Chirurgie et Gynécologie. 7 rue Beaubien. Tél. 57. Heures de Bureau: 2h. à 4h. p. m. Le soir de 7 à 8 1/2 h. Le lundi, mercredi et vendredi.

Dr. J.-André Lessard CHIRURGIEN DENTISTE. 106 Lafontaine. RIVIERE-DU-LOUP. Tél. 141.

Dr. L. Pelletier CHIRURGIEN DENTISTE. B. P. 122. Tél. 3034. 331, rue Lafontaine. RIVIERE-DU-LOUP.

Dr. A. Couturier MEDECIN CHIRURGIEN. BUREAU: 2 à 4 p. m. — 6 1/2 à 8 p. m. Dimanche excepté. Spécialité: UROLOGIE (Maladies des reins et de la vessie). Forcée de la prostate. Samedi et dimanche exceptés.

DAVID E. RIOUX AVOCAT ET PROCUREUR. 65, rue Lafontaine. Edifice Levasseur. RIVIERE-DU-LOUP, STATION. Téléphone Bureau 226. Résidence: 250.

J. B. LAVOIE, L.L.L. AVOCAT. RIVIERE-DU-LOUP. Bureau: 309 Lafontaine. (Ancien restaurant L'Oiseau Bleu). Résidence: 20 Iberville.

GENDREAU & BEAULIEU AVOCATS & PROCUREURS. Bureau à 142 de l'Évêché. RIMOUSKI. Bureau à Trois-Pistoles: Les 1er et 3e samedi de chaque mois à l'hôtel Desbiens.

GEORGES COTE, N.P. Cessionnaire du Greffe de J.-O. Lévesque, N.P. 18, rue de la Cour. Rivière-du-Loup, P. Q. RESIDENCE 588. BUREAU 528.

Dr. CAMILLE LEVILLE MEDECIN VETERINAIRE. 36 rue De la Cour. Tél. 423: Jour et Nuit. En face du Palais de Justice. RIVIERE-DU-LOUP, P. Q.

J. OSCAR GENDRON ASSURANCES GENERALES. Accidents, Automobiles, Vie, Incendie. Résidence: 15 rue de la Cour. Tél. Résidence: 88-3. Bureau: 5 rue de la Cour. Bureau: 88-2. RIVIERE-DU-LOUP, Centre.

ARPENTAGES ROLAND CHAMBERLAND Arpenteur Géomètre. Bureau - Subdivision - Description, plan et certificat de localisation, etc. 28 RUE DE LA COUR. TEL. 155. RIVIERE-DU-LOUP.

Dr D. Saindon MEDECIN CHIRURGIEN A L'HOPITAL. Bureau: 136 rue Lafontaine. TEL. 145. RIVIERE-DU-LOUP, Centre.

Fernand Sirois COMPTABLE PUBLIC ENR. Bureau: 76, rue St-Pierre. Québec. Tél. 2-6039. Résidence: 241 Ave. Joffre. Québec. Tél. 7-2807.

LOUIS DUGAL, B.A., L.L.B. AVOCAT. 2, rue de la Cour. (Edifice de la Pharmacie Belle). Tél. 168-2. C. P. 415. RIVIERE-DU-LOUP, P. Q.

PHARMACIE BELLE En face de l'église St-Patrice. Vos prescriptions seront remplies avec soin par Rémi Belle PHARMACIEN-CHIMISTE. Diplômé de l'Université de Montréal.

J.-P. Pérusse, B.A., L.L.L. NOTAIRE. Cessionnaire des greffes des notaires Ouellet et St-Pierre. ST-PASCAL. Co. Kamouraska, P. Q.

Gérard Lapointe L.S.C., C.A. Comptable Agréé. Rue Casgrain. Tél. 5043. Rivière-du-Loup, Sta.

Dr L. Caron CHIRURGIEN DENTISTE. Bureau: 11, rue Lafontaine. Tél. 3222. RIVIERE-DU-LOUP, Sta.

C. R. Anctil Tél. 234. C. P. 86. Assurances Générales Feu, Vie, Automobiles, Accidents, Maladie, Etc. 89 rue Lafontaine. RIVIERE-DU-LOUP, Sta.

Henri Pettigrew, B.S.C. VERIFICATEUR. Rapport de l'impôt sur le revenu Vérification municipale et scolaire 43 rue Fraser. Tél. 8884.

Académie Commerciale BEAULIEU RIV.-DU-LOUP. Académie bilingue et privée acceptée par le Département de l'Instruction publique; classe qui depuis 15 ans est sous la direction du Prof. J.-B. Beaulieu, possédant diplôme supérieur d'enseignement de l'E. N. Laval de Québec, certifié de "French 5" and "Public Speaking 5 10" du Harvard University, Cambridge, Mass. 260, rue Lafontaine. Tél. 8864. Pour informations, 2 à 4 hrs.

Dr. Ant. Paradis CHIRURGIE ET RAYON X. Bureau: 2 à 4 h. tous les jours 7 à 8 h. tous les soirs. Samédies et dimanches exceptés. Téléphones: 158 et 608. RIVIERE-DU-LOUP, Centre.

Cartes d'Affaires L.-P. Lizotte, C.R. AVOCAT & PROCUREUR. 7, de la Cour. RIVIERE-DU-LOUP.

Dr Luc Lebel MEDECIN-CHIRURGIEN. Tél. 522 78 1/2 St-André. RIVIERE-DU-LOUP. Heures de Bureau: Avant-midi 10 à 11 h. Après-midi 1 à 2 h. Soir 7 à 8 h. Service le dimanche pour les cas urgents.

Dr J. A. Darisse Chirurgie et Gynécologie. 7 rue Beaubien. Tél. 57. Heures de Bureau: 2h. à 4h. p. m. Le soir de 7 à 8 1/2 h. Le lundi, mercredi et vendredi.

Dr J.-André Lessard CHIRURGIEN DENTISTE. 106 Lafontaine. RIVIERE-DU-LOUP. Tél. 141.

Dr L. Pelletier CHIRURGIEN DENTISTE. B. P. 122. Tél. 3034. 331, rue Lafontaine. RIVIERE-DU-LOUP.

Dr. A. Couturier MEDECIN CHIRURGIEN. BUREAU: 2 à 4 p. m. — 6 1/2 à 8 p. m. Dimanche excepté. Spécialité: UROLOGIE (Maladies des reins et de la vessie). Forcée de la prostate. Samedi et dimanche exceptés.

DAVID E. RIOUX AVOCAT ET PROCUREUR. 65, rue Lafontaine. Edifice Levasseur. RIVIERE-DU-LOUP, STATION. Téléphone Bureau 226. Résidence: 250.

J. B. LAVOIE, L.L.L. AVOCAT. RIVIERE-DU-LOUP. Bureau: 309 Lafontaine. (Ancien restaurant L'Oiseau Bleu). Résidence: 20 Iberville.

GENDREAU & BEAULIEU AVOCATS & PROCUREURS. Bureau à 142 de l'Évêché. RIMOUSKI. Bureau à Trois-Pistoles: Les 1er et 3e samedi de chaque mois à l'hôtel Desbiens.

GEORGES COTE, N.P. Cessionnaire du Greffe de J.-O. Lévesque, N.P. 18, rue de la Cour. Rivière-du-Loup, P. Q. RESIDENCE 588. BUREAU 528.

Dr. CAMILLE LEVILLE MEDECIN VETERINAIRE. 36 rue De la Cour. Tél. 423: Jour et Nuit. En face du Palais de Justice. RIVIERE-DU-LOUP, P. Q.

J. OSCAR GENDRON ASSURANCES GENERALES. Accidents, Automobiles, Vie, Incendie. Résidence: 15 rue de la Cour. Tél. Résidence: 88-3. Bureau: 5 rue de la Cour. Bureau: 88-2. RIVIERE-DU-LOUP, Centre.



on vous attend monsieur BÉBÉ! Tout sera prêt et vous aurez une réception vraiment digne de vous; car votre maman est une maman modèle; ce qu'elle en fait de jolies choses pour vous! Et ce n'est pas tout, maman surveille sa santé avec un soin constant; hygiène, repos, marches à pied tous les jours, repos bien L'été, enfin un programme suivi à la lettre. Maman prend aussi des bonnes PILULES ROUGES; elle sait qu'une maman dans ce condition doit faire provision de force et d'énergie si elle veut remplir jusqu'au bout la grande mission qui lui a été confiée, et il en sera de même après votre arrivée. Mais oui, madame, les bonnes PILULES ROUGES, depuis près d'un demi-siècle, sont le salut de la femme, elles contiennent tout le nécessaire pour transformer un sang appauvri en un sang rouge et vig, tout en aidant aux fonctions de l'organisme. Des témoignages de milliers et de milliers de femmes sont là prouvant l'efficacité et la valeur des bonnes PILULES ROUGES. Faites-en l'essai, voulez-vous? Par la poste: 50¢ la boîte ou 3, pour \$1.35. PILULES ROUGES Pour les Femmes Pâles et Faibles. Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

# Banque Canadienne Nationale

## 74ème Assemblée Générale Annuelle

Commentaires du gérant général sur les résultats de l'exercice et sur les progrès de la Banque.

Observations du président sur la situation générale.

Election de trois nouveaux administrateurs: M. Geo.-T. Donohue, l'hon. Alphonse Raymond et M. Charles St-Pierre.

La Banque Canadienne Nationale a tenu, le samedi 14 janvier, à son siège social, à Montréal, la 74ème assemblée générale annuelle de ses actionnaires, sous la présidence de M. C.-E. Gravel.

Après les formalités d'usage, le président invite le gérant général, M. Charles St-Pierre, à donner lecture du rapport du Conseil d'administration.

Les bénéfices de \$134,180 que fait ressortir le compte Profits et Pertes représentent une augmentation de \$139,749 par rapport à l'exercice antérieur. Ils ont été répartis comme suit: provision pour impôts fédéraux et provinciaux, \$385,993; à rapprocher de \$318,300 en 1947; contribution au Fonds de pension du personnel, \$150,000; amortissement des immeubles sociaux, \$208,501, contre \$177,459 l'année précédente; dividendes, \$560,000, à comparer avec \$507,500 en 1947. Le solde créditeur du compte Profits et Pertes a été porté de \$457,630 à \$487,515.

Les dépôts en progression de plus de 26 millions de dollars de plus en un atterrissage le chiffre record de \$31,694,294. Si les dépôts des gouvernements ont flechi d'environ un million et demi, les dépôts du public ne portant pas intérêt et les dépôts portant intérêt ont augmenté, respectivement, un gain de \$10,543,826 et de \$17,457,315.

Les dépôts d'épargne se sont accrus de plus de 100% depuis cinq ans, passant de \$147,784,227 à \$285,044,313. Ce progrès remarquable et soutenu atteste non seulement que le nombre de nos déposants a considérablement augmenté, mais aussi que la pratique traditionnelle de l'économie est toujours en honneur dans notre pays. Il y a lieu de s'en féliciter parce que la société, aussi bien que la famille, y trouve son compte. Si l'épargne permet aux particuliers de constituer des réserves afin de parer à l'imprévu, elle présente, outre un aspect social et économique qui mérite de retenir l'attention. Le consommateur lui-même est en mesure de prendre une part active à la lutte contre la vie chère; la motivation dans les dépenses, le moyen très efficace d'enrayer la hausse des prix. L'épargne collective, mobilisée par les banques commerciales, tient en outre un rôle indispensable dans la vie économique d'un pays, puisqu'elle alimente en grande partie les prêts à l'agriculture, à l'industrie et au commerce.

Mais c'est quand elle est régulière que l'épargne est le plus profitable. Il conviendrait de présenter au sujet de ce qui a quelque vingt-cinq ans la Banque Canadienne Nationale établit, sous le nom de Caisse de Noé, un système d'épargne méthodique comportant des dépôts hebdomadaires de divers montants, au choix du déposant. Ce mode d'épargne, outre les résultats pratiques qu'il donne, présente un caractère éducatif qui est de plus en plus apprécié.

L'actif total de la Banque, qui s'est accru de \$25,801,263 au cours de l'exercice, forme le total le plus élevé qu'il ait encore touché, soit \$408,580,149. Les disponibilités de caisse se totalisent par \$181,938,000, à rapprocher de \$167,735 le 1er janvier 1947, et qui équivalent de 16.59% du passif envers le public. L'actif réel, passif réalisable, en augmentation de \$21,612,376, se chiffre par \$254,623,337, soit l'équivalent de 65.31% du passif envers le public. Les placements de la Banque, dont le total s'est relevé de \$18,281,853, s'établissent à \$187,938,359.

La somme des prêts courants et escomptes est passée, au cours de l'exercice, de \$131,220,517 à \$136,901,610, soit une augmentation de \$5,681,093. Au 30 septembre dernier, les prêts au commerce et à l'industrie se chiffraient par \$81,838,000, à comparer avec \$72,895,000 l'année précédente, et ils équivalent l'équivalent de 52.32% et de 54.11% respectivement, du total des prêts et escomptes, alors qu'ils, pour l'ensemble des banques, au même date, cette catégorie de prêts représentait 46.12% et 47.54% de tous les prêts et escomptes.

L'an dernier, nous attirions l'attention des industriels et des commerçants sur les dangers que présenterait une insuffisante liquidité de leur situation au cas où la valeur de leurs inventaires subirait une sérieuse dépréciation. Nous croyons que cette mise en garde est encore à propos cette année, parce que l'incertitude n'est pas moins grande. Il est nécessaire de porter une attention constante à la nature et au volume de ses inventaires de même qu'à un accroissement de ses réserves. Il importe donc de ne prendre qu'avec circonspection des engagements qui deviendraient onéreux s'il survient d'importants changements dans la situation. Le pari le plus sage paraît être de fortifier le plus possible ses réserves liquides en prévision de toute éventualité.

Au cours de l'exercice, la Banque a ouvert un bureau à Toronto, une autre succursale à Montréal (889, rue Saint-Hubert) et une troisième succursale à Shawinigan Falls. Elle a converti en succursales ses agences de Forme-Neuve, de Ouellet et de Hudson, et elle a ouvert des agences aux endroits suivants: Cap-Chat, St-Philippe de Clarendon, Québec-Ouest, Brigham et Châteauguay. Elle tient maintenant un établissement à la disposition du public 555 bureaux, soit 229 succursales et 309 agences.

Si la Banque Canadienne Nationale a fait, en 1948, de nouveaux et importants progrès, elle le doit, dans une large mesure, à son personnel qui s'est montré conscient de ses devoirs et de ses responsabilités à la fois envers la Banque et envers la clientèle.

### REMARQUES DU PRÉSIDENT

Messieurs, Vous avez sans doute pris connaissance avec satisfaction du résultat des opérations de votre Banque au cours du dernier exercice. Ainsi que l'a fait ressortir le gérant général, M. Charles St-Pierre, la Banque Canadienne Nationale a accompli un an de nouveaux progrès et elle porte un concours de plus en plus important à l'agriculture, à l'industrie et au commerce. Il va sans dire que l'augmentation de son volume d'affaires tient à l'élargissement de nos débouchés extérieurs et que nous trouvons de nouveaux marchés, malgré les difficultés résultant surtout de la pénurie de dollars, qui constituent de sérieux obstacles à notre développement du sol a été abandonné. La dernière évaluation officielle fixe à 293 millions de boisseaux le volume de la moisson de blé, soit environ 66 millions de plus qu'en 1947. Après s'être réservé les quelque 150 millions de boisseaux nécessaires à ses propres besoins, et avoir livré à l'Angleterre les 140 millions de boisseaux prévus dans le contrat de l'année 1945, on estime que le Canada pourra mettre une centaine de millions de boisseaux à la disposition des autres pays, qui n'ont reçu, en 1947-1948, que 38 millions de boisseaux, l'augmentation de la production mondiale de blé, par suite de l'abondance des récoltes des Etats-Unis, atteindra un chiffre sensiblement supérieur à la moyenne des années d'avant-guerre.

### LA PRODUCTION ET LES INDUSTRIES AGRICOLES

Dans l'ensemble du pays, le rendement du sol a été abandonné. La dernière évaluation officielle fixe à 293 millions de boisseaux le volume de la moisson de blé, soit environ 66 millions de plus qu'en 1947. Après s'être réservé les quelque 150 millions de boisseaux nécessaires à ses propres besoins, et avoir livré à l'Angleterre les 140 millions de boisseaux prévus dans le contrat de l'année 1945, on estime que le Canada pourra mettre une centaine de millions de boisseaux à la disposition des autres pays, qui n'ont reçu, en 1947-1948, que 38 millions de boisseaux, l'augmentation de la production mondiale de blé, par suite de l'abondance des récoltes des Etats-Unis, atteindra un chiffre sensiblement supérieur à la moyenne des années d'avant-guerre.

La récolte des autres céréales, avoine, orge et maïs, accuse aussi une importante progression par rapport à l'année précédente. Dans la province de Québec, l'amélioration du rendement des grandes cultures est générale, sauf en ce qui concerne le foin et le trèfle.

L'industrie laitière a subi, surtout dans le Québec et l'Ontario, un important fléchissement attribuable aux mauvais effets des pâturages, causés par la sécheresse, ainsi qu'aux exportations accrues de bétail laitier vers les Etats-Unis, où les prix en sont plus élevés. Toutefois, alors que la statistique enregistrée sur la production dans la production du beurre et du fromage, elle constate un accroissement très appréciable dans la fabrication des produits tirés du lait concentré. Peut-être est-ce à l'initiative des producteurs canadiens adhérents à l'Institut de l'élevage et à l'Institut de l'élevage qui ont permis de livrer aux établissements industriels dont le lait concentré constitue la matière première la plus grande partie possible de leur production, après avoir satisfait aux besoins de la consommation de lait du marché intérieur. Il serait probablement avantageux d'importer un complément de beurre et de fromage de pays moins industrialisés, comme par exemple la Nouvelle-Zélande, où le prix de revient est moindre parce que le bétail passe toute l'année au pâturage.

### L'ACTIVITE ECONOMIQUE

L'exploitation du sous-sol s'est accélérée l'an dernier. Sauf quant au plomb, dont la production a légèrement diminué, l'extraction de tous les minéraux, notamment le fer, le zinc, le charbon et le pétrole, est en progression. La production de l'or, bien qu'elle soit inférieure au volume des années d'avant-guerre, accuse tout de même une légère augmentation. On prévoit la valeur de la production minière aura dépassé, en 1948, le chiffre sans précédent de 620 millions de dollars qu'elle a atteint en 1947.

Les nouveaux champs pétrolifères de l'Alberta, ainsi que les immenses gisements de minerai de fer de l'Ungava, du Labrador et de la Côte Nord du St-Laurent, donneront sans doute, de façon considérable, à l'industrie un essor remarquable. Notre pays n'aura pas, cependant, tout le bénéfice de ses richesses minières, à moins qu'elles ne soient affinées et non exportées à l'état brut.

Les opérations forestières sont restées très actives à cause de la demande soutenue de papier-journal et de bois d'œuvre. L'industrie du bâtiment a connu une certaine prospérité. Les contrats de construction adjudicés au cours des dix premiers mois de 1948 forment une somme de 816 millions de dollars, soit environ 192 millions de plus que le total de la période correspondante de 1947. Bien que le problème du logement n'ait pas encore été résolu, il reste que la construction de maisons d'habitation, durant cette même période, marque un rapport à la période comparable de l'année précédente.

tuement quelque 475 filiales de firmes anglaises, y compris celles qui ont été établies en 1948, un nombre de vingt-cinq environ, dans lesquelles sont engagés des capitaux excédant 600 millions de dollars. Divers autres pays, tels que la France, la Belgique, la Hollande, le Danemark, Suède et la Norvège, ont ouvert au Canada, depuis la guerre, 75 manufactures, et l'on prévoit qu'ils en établiront de 100 à 150 autres au cours de cette année. Ce sont les avantages qu'offre le Canada au point de vue de l'exportation qui incitent particulièrement les industriels étrangers à organiser ces filiales.

### LE COMMERCE EXTERIEUR

Au fur et à mesure que la production augmente, le marché intérieur devient de plus en plus insuffisant. Il importe donc d'élargir nos débouchés extérieurs et que nous trouvons de nouveaux marchés, malgré les difficultés résultant surtout de la pénurie de dollars, qui constituent de sérieux obstacles à notre développement du sol a été abandonné. La dernière évaluation officielle fixe à 293 millions de boisseaux le volume de la moisson de blé, soit environ 66 millions de plus qu'en 1947. Après s'être réservé les quelque 150 millions de boisseaux nécessaires à ses propres besoins, et avoir livré à l'Angleterre les 140 millions de boisseaux prévus dans le contrat de l'année 1945, on estime que le Canada pourra mettre une centaine de millions de boisseaux à la disposition des autres pays, qui n'ont reçu, en 1947-1948, que 38 millions de boisseaux, l'augmentation de la production mondiale de blé, par suite de l'abondance des récoltes des Etats-Unis, atteindra un chiffre sensiblement supérieur à la moyenne des années d'avant-guerre.

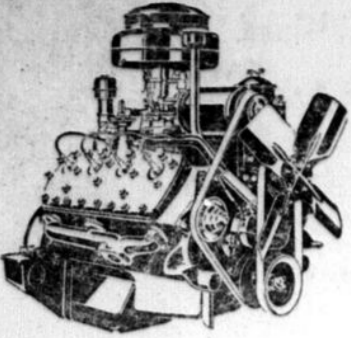
Le commerce extérieur du Canada, au cours des dix premiers mois de 1948, est évalué à quelque 4,661 millions de dollars, ce qui représente une progression de 226 millions par rapport aux dix premiers mois de 1947. Nos exportations ont augmenté de 209 millions, et sont élevées à 2,494 millions, et nos importations, qui se sont accrues de 17 millions, se sont élevées par 2,167 millions. Ainsi, le solde du commerce s'est relevé de 135 à 327 millions de dollars.

A première vue, la situation et les perspectives du commerce extérieur du Canada paraissent satisfaisantes. Mais si l'on interprète les relevés officiels, on constate que ce progrès est plutôt illusoire. On voit qu'elle ne tient pas compte de la hausse des prix, depuis la fin de la guerre, nos exportations se sont effectuées, dans la mesure de 15 à 25 pour cent, sur la base de prix élevés. Toutefois, si l'on tient compte de la hausse des prix, on voit que le commerce extérieur ne se porte pas aussi bien qu'il paraît. Quant au commerce extérieur, il est évident que de toute la production des biens manufacturés, nous ne pouvons exporter que la partie qui nous est nécessaire pour notre consommation. Nous ne pouvons pas exporter le surplus de notre production.

Le commerce d'Etat, qui a survécu à l'économie de guerre, n'a pas donné, il faut bien le dire, des résultats qui puissent en justifier le maintien. Aux termes des diverses conventions conclues entre producteurs canadiens et producteurs étrangers, nous avons subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains produits qui auraient trouvé des débouchés aux Etats-Unis. Ainsi, le Canada a-t-il été en mesure de vendre à l'Angleterre, à prix réduits, des céréales, des produits de l'élevage et souvent à crédit, des produits alimentaires et autres produits, alors qu'il achetait aux Etats-Unis, au prix du marché et au comptant, les mêmes produits. Les divers autres marchés ont subi les mêmes restrictions à l'exportation. Les importations de nos produits étrangers ont subi un manque à gagner considérable. Depuis la fin des hostilités, le gouvernement canadien a canalisé en grande partie nos exportations vers le Royaume-Uni; il a même mené à bien l'achat, par certains

Moteurs Neufs 1948

POUR Mercury Meteor Monarch Ford



Modèle authentique de la Ford Motor Co. Garantie de 4,000 milles.

ENG. 1

Livraison rapide de pièces PIÈCES ET ACCESSOIRES

Nous sommes dépositaires de toutes les pièces et accessoires authentiques FORD.

ATTENTION GARAGISTES

Pour un service ultra rapide de vos commandes de pièces, téléphonez ou écrivez... vous verrez que notre service est insurpassable.

ATTENTION AUTOMOBILISTES

Nos spécialités: Réparations générales, Peinture et débossage, Service de remorquage, chars et camions usagés à vendre.

Garage St-Louis Enr.

H. CHENARD, Prop.

Dépositaire Mercury-Lincoln-Meteor

2 rue St-Honoré Rivière-du-Loup Tél. 526

St-Octave de Métis

Décès.— Mardi dernier est décédé à l'âge de 78 ans et 4 mois, M. Georges Lévesque. Les funérailles ont eu lieu jeudi.

Nos sincères condoléances aux familles en deuil.

M. le maire Alphonse Lévesque est allé à Matane récemment où il a assisté à une séance du Conseil de Comté.

Si le MAL DE DOS vous incommodé

Il vous faut peut-être des DODD'S. Quand vos reins sont détraqués et que le mal de dos s'ensuit—prenez des Piliules Dodd's pour les Reins, le remède canadien depuis 50 ans. En agissant sur les reins, les Piliules Dodd's pour les Reins aident à rétablir vite et sûrement leur fonctionnement normal—à soulager le mal de dos et la sensation de fatigue. Demandez des Piliules Dodd's pour les Reins dans n'importe quelle pharmacie; recherchez la boîte bleue à bande rouge. Vous pouvez compter sur Dodd's.

Pour les Piliules Dodd's REINS

Va et vient.— Mme Octave Thibault, Miles Jacqueline et Claudette Thibault sont revenues d'une courte promenade à Sayabé où elles ont visité M. et Mme Raymond Thibault.

M. et madame Lionel Leblond une fille baptisée le 25 décembre, sous les prénoms de Marie-Thérèse-Noëlle. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Charron.

M. et Mme Gérard Thériault (Adrienne Plourde), une fille née le 28 décembre et baptisée le 29 sous les prénoms de Marie-Jacinthe-Bibiane. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Caron, cousin et cousine de l'enfant. Porteuse: Mlle Eva Raymond.

M. et madame Albert Pelletier (Marie-Paule Colombe) un fils né le 28 décembre et baptisé le 29. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Pelletier, grands-parents de l'enfant.

Le service de toilette mis en rafle par M. Honoré Tondreau, marchand, a été tiré le soir de Noël; l'heureux gagnant fut M. Léopold Dubé, rang Bédard.

Le magnifique train électrique mis en rafle par M. Honoré Robichaud, marchand, a été tiré au sort la veille de Noël au soir. Le sort a favorisé M. Alcide Lebel.

Lac des Aigles

Naisances.— M. et madame Paul Simard (Annette Côté), une fille née le 23 décembre et baptisée le 25 sous les

Procédés de soudure

Les gaz toxiques qui s'échappent pendant les procédés de soudure sont dangereux à moins que l'endroit où les travaux s'exécutent ne soit bien aéré. Il y a plusieurs manières approuvées dans l'industrie pour l'aération des pièces affectées à ce procédé.

Les dents de lait

Les 20 dents temporaires ou "dents de lait" d'un enfant sont parmi ses plus précieuses possessions. Si on ne leur donne pas les soins requis, sa bouche ne se développera pas normalement; devenu adulte, il aura de mauvaises habitudes alimentaires, sa prononciation sera défectueuse, et plus tard il éprouvera des douleurs et des mauxaises.

prénoms de Marie-Lise-Diane. Parrain et marraine: M. Wilfrid Côté, oncle de l'enfant et Mme Antoine Côté, grand-maman de l'enfant. Porteuse: Mme Philippe Simard, tante de l'enfant.

M. et madame Lionel Leblond une fille baptisée le 25 décembre, sous les prénoms de Marie-Thérèse-Noëlle. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Charron. M. et Mme Gérard Thériault (Adrienne Plourde), une fille née le 28 décembre et baptisée le 29 sous les prénoms de Marie-Jacinthe-Bibiane. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Caron, cousin et cousine de l'enfant. Porteuse: Mlle Eva Raymond.

M. et madame Albert Pelletier (Marie-Paule Colombe) un fils né le 28 décembre et baptisé le 29. Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Pelletier, grands-parents de l'enfant.

Le service de toilette mis en rafle par M. Honoré Tondreau, marchand, a été tiré le soir de Noël; l'heureux gagnant fut M. Léopold Dubé, rang Bédard.

Le magnifique train électrique mis en rafle par M. Honoré Robichaud, marchand, a été tiré au sort la veille de Noël au soir. Le sort a favorisé M. Alcide Lebel.

Grand Soulagement DE L'ENCHIFFREMENT, DE L'OBSTRUCTION CAUSÉS PAR LE Rhume de Cerveau!

Ces gouttes nasales à double effet agissent vite à la source du mal!

Le soulagement des souffrances du rhume de cerveau se manifeste dès que vous mettez un peu de Va-tro-nol dans chaque narine. Employé à temps, cela aide à empêcher les rhumes de se déclarer. Essayez-en! C'est merveilleux! Vous serez enchanté!

VICKS VA-TRO-NOL



DETENTE EN 1949 L'univers est venu près de la guerre au cours de l'année qui vient de s'écouler. Au dire de certains, il fut même un moment où le conflit devait éclater d'un instant à l'autre. Cette année fatidique étant passée, cette chronique se flatte de n'avoir jamais versé dans le pessimisme extrême, de n'avoir jamais prédit la guerre à brève échéance. Aussi, aujourd'hui, sommes-nous heureux de faire part à nos lecteurs d'une opinion très sérieuse, émise presque simultanément par deux des analystes américains les mieux renseignés de l'heure, Edgar Snow et Leland Stowe. L'opinion de ces deux éminents journalistes, que nous ne pouvons nous empêcher de partager, est que le monde connaîtra enfin en 1949 une pause dans la course à la destruction, une sorte d'armistice à la guerre froide.

MOSCOU DOIT RESPIRER Un besoin de répit, un désir chez les Russes de respirer un peu plus à l'aise, est la base de l'opinion des deux commentateurs plus haut mentionnés. Ils découvrent en effet des indices nombreux et importants, laissant croire que 1949 marquera le commencement d'une pause ou trêve dans le conflit non-sanguinant entre l'Est et l'Ouest. Les 12 mois qui viennent devraient être marqués d'événements qui tendront sûrement à réduire la tension entre la Russie soviétique et les nations démocratiques. Il est encore trop tôt pour prédire que ces débouchées chances qu'un règlement quelconque intervienne avant la fin de 1949.

La première des raisons qui justifient cette opinion est que la puissance militaire de la Russie soviétique restera dans un état d'indifférence au moins jusqu'en 1960. Cette année est celle—pas avant—où des bombes atomiques. Un autre motif de ce besoin de respirer que ressent actuellement la Russie est que la tâche de commiser les Etats satellites, tout particulièrement la Pologne, la Hongrie et la Tchécoslovaquie, nécessitera plusieurs années encore d'efforts gigantesques et soutenus.

Et puis il y a ensuite le cas Tito. A cause de Tito, en effet, le front communiste a été brisé. On n'a qu'à se rappeler, comme preuve de cette rupture, la récente entente commerciale anglo-yougoslave et les discours de Tito lui-même, dans lequel celui-ci a menacé de commercer avec les pays capitalistes, si les Russes continuent à entretenir un blocus commercial à l'égard de la Yougoslavie.

On trouve encore une autre raison militante en faveur d'une armistice entre Russes et Occidentaux dans la tournure même de la guerre en Chine. L'autorité et l'armée de Tchiang Kai-Chek n'existent en effet pratiquement plus et ce n'est que question de semaines avant que toute la Chine soit sous domination communiste. Or, à cause de la sorte toute particulière de communisme que les Rouges chinois ont implanté jusqu'ici chez-eux, il faudra à Moscou quelques années pour consolider ses positions et s'assurer le concours ferme et entier de la Chine nouvelle.

CHAMP DIMINUE Autre fait qui obligera probablement Moscou à mettre la pédale douce en 1949, le champ d'action communiste a considérablement diminué. Les conquêtes faciles sont maintenant du domaine du passé pour le Kremlin. L'année 1948 aura marqué en Europe le dernier des coups de mains communistes sans effusion de sang. La seule proie qui restait encore à dévorer est en effet tombée sous la dent de l'ours moscovite au début de l'an dernier, avec le coup de main de Prague. La Tchécoslovaquie était la dernière cible ne comportant pas de danger. Il n'y a plus aujourd'hui de territoire où les communistes peuvent frapper de la même façon en Europe. Moscou régnait de son côté du rideau de fer, sauf en Yougoslavie, mais il ne peut s'aventurer de l'autre côté.

Toute tentative de conquête russe provoquerait aujourd'hui la guerre. Les pays pas encore sous le joug soviétique se sont en effet groupés au cours de 1948 et ils présentent aujourd'hui un front commun que Moscou ne peut entamer sans entraîner une guerre. C'est pourquoi, durant les derniers mois de l'année qui vient de se terminer, les efforts militaires communistes ont porté ailleurs que sur le continent européen, soit en Malaisie puis en Chine.

ISOLEMENT RUSSE Le fameux rideau de fer s'est donc, en 1948, tourné contre ses propres tisserands. Staline a voulu isoler le reste du monde du paradis soviétique, mais c'est aujourd'hui le reste du monde qui isole la Russie dans l'enceinte qu'elle s'est elle-même aménagée. Molotov et Vishinsky pourront tempêter tant qu'ils voudront, le fait est que la Russie est bel et bien isolée, aussi isolée qu'elle l'était dans les premières années qui suivirent la révolution communiste.

Ainsi coupés des plus importantes sources d'approvisionnement en machinerie, en caoutchouc et en métaux stratégiques, la Russie se voit obligée de marquer le pas dans sa marche conquérante, afin de s'organiser chez-elle. Les plans quinquennaux succèdent aux plans quinquennaux et le peuple russe doit apprendre à produire la machinerie qu'il aurait pu obtenir de Grande-Bretagne et des Etats-Unis, n'eût-

Vraiment...

La France, comme après la Première Grande Guerre, craint justement la reconstruction de l'Allemagne, son ennemie jurée, de tous les temps. Elle craint l'invasion de son territoire par une Allemagne redevenue forte, comme il en fut depuis la décadence de l'Empire romain. Pour chasser ces craintes de la France, il faut que toutes les nations libres s'unissent pour garantir la sécurité militaire du pays de de Gaulle. Les nations n'ont pas voulu donner cette garantie à la Première Guerre. Aussi la France se retirera à l'écart et l'on eut le Deuxième Conflit.

Il est clair que les hebdomas du Québec, durant les Fêtes, ont véhiculé, en regard de la Noël d'il y a un an, une forte augmentation de réclames commerciales. Le marchand local s'est mieux aperçu que jamais de l'excellence de la feuille du coin pour l'exposé de sa marchandise. D'ailleurs les confrères, dont le tirage s'accroît, faisaient de bons textes relevés de belles illustrations. Tout cela ne pouvait qu'inspirer confiance au marchand, imagignons qu'à Pâques, ce regain sera plus marqué encore. En terminant, notons les fins contes de Noël qui encadraient l'annonce.

Les grands partis au Canada, fourbissent leurs armes pour l'élection générale qui n'est pas très loin. Les libéraux deviennent plus prudents et se rendent compte qu'il est désastreux de promettre plus qu'on peut donner au contribuable. Les conservateurs ont mis leur foi dans la bataille pour l'entreprise

PAINKILLER EN USAGE DEPUIS PRES DE 100 ANS Le meilleur remède de famille SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS FAITES-EN USAGE POUR ENTORSES, CONTUSIONS, ETC

LE REPLIT

Ajoutons à cela la réorganisation et l'amélioration du système de transport, par chemin de fer aussi bien que par route, et nous avons là une tâche de longue haleine. C'est là un travail qui occupera les Russes pour au moins une bonne dizaine d'années.

Cette dizaine d'années, voilà le répit, la chance de nous reposer un peu les oreilles et de travailler sérieusement à l'édification de la paix. Le temps efface bien des choses et qui sait si dans 10 ans les chefs soviétiques actuels n'auront pas été remplacés par d'autres moins belliqueux. Le président Truman ne vient-il pas de déclarer en effet qu'il est des chefs russes qui veulent mettre fin à l'état de crise dans lequel le monde est actuellement plongé. Il appartiendra donc à nos hommes d'Etat de ne pas considérer un répit comme une période de préparation, mais comme une période où tous les efforts devront être faits pour ramener les Russes à de meilleurs sentiments, quitte à amender peut-être les nôtres, afin que tous les peuples puissent enfin vivre sans crainte du lendemain.

ATTENTION...

Messieurs les marchands, colporteurs, commerçants Nous avons le plus grand assortiment de lingerie de toutes sortes jamais vu dans la province de Québec et nous sommes prêts à vous vendre sur un système de "M", ce qui vous garantit:

- Meilleures marchandises Meilleures qualités Meilleurs Choix Meilleurs prix Avons un grand choix de paletots en chat sauvage, refaits à neuf, de \$50.00 et plus. Aussi un assortiment de peaux de carrioles de toutes sortes, de \$15.00 et plus. Une visite ou une commande vous convaincra.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE Montreal Jobbing Ltée. MARCHANDISES SECHES EN GROS 21-23 RUE ST-JOSEPH QUEBEC

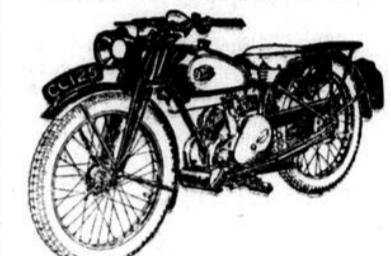
privée. Les socialistes, avec la C. C. F. en tête, continuent de bernier l'électeur en blâmant les profits pour les prix qui montent, en parlant de remettre le contrôle des prix sans vérifier ce qu'est actuellement la production. Le C.C.F. maintenant ne veut pas passer pour socialiste mais elle bat monnaie sur les arguments dont usent les socialistes d'Attlee.

L'émigration des usines textiles du nord-est vers le sud des Etats-Unis se poursuit sans arrêt, par degrés, depuis une vingtaine d'années. En 1927, les fabricants de coton de la Nouvelle-Angleterre donnaient de l'emploi à 155,000 employés et utilisaient 16,900,000 broches. A la fin de 1947, malgré la suractivité du temps de guerre, elles n'occupaient plus que 86,000 travailleurs avec seulement 5,100,000 broches. Au cours des neuf derniers mois, d'autres usines ont été fermées. Le dernier déplacement de ce genre s'est effectué sans trop de publicité. Une compagnie a transporté trois petites usines dans le sud. Or, tout récemment, la même entreprise a décidé de transplanter aussi sa plus grosse manufacture, et les chefs unionistes, ainsi que le Sénat américain, lui ont demandé des explications. La compagnie a répondu que le ren-

Rivière-Verte

M. et Mme Chs-Eugène Bouchard (Henriette Belmont), un fils né le 30 décembre et baptisé le 31 sous les prénoms de Joseph-Séverin-Gil-dame Séverin Bouchard, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Georges-Aimé Lavoie, tante de l'enfant.

THE FAMOUS JAMES



Cyrille Pelletier

Représentant 27 Témiscouata Tél. Réa. 8394 Service 3391 St-Ludger de Rivière-du-Loup.

La baisse des Prix que nous attendions est arrivée!

La saison étant moins rigoureuse, nous avons encore en magasin une grande partie de notre stock d'hiver que nous sacrifions au

PRIX COUTANT

VOICI QUELQUES UNS DE NOS SPECIAUX



- Gants et Mitaines de travail, en cuir, simples ou doublées, la paire 49c
Bas de travail tout laine, très pesants la pre 50c
Chemises de travail, pesant d'hiver valeur jusqu'à \$3.35. Chacune \$2.29
Breeches khaki "Cruiser", rég. \$8.95, la pre \$5.98
Breeches A. P. H., rég. \$7.95, la paire \$5.95
Breeches "Humphrey", très pesants, régulier \$9.50. Pour \$7.50
Autres breeches d'hiver, réduits à \$2.99
Breeches en étoffe pour garçons, la paire Pour \$2.98 — \$3.98 — \$4.98

- 25 douzaines de cravates à grande réduction.
Prix régulier \$1.95 pour \$1.35
Prix régulier \$1.50 pour \$0.99
Autre lot à \$0.69
Bas de feutre, valeur \$3.50 pour \$2.75
Valeur de \$3.25 pour \$2.50
Valeur de \$2.98 pour \$2.25
Bas de laine, pour enfants toutes les pointures de 7 à 10, réduits à un seul prix, la paire 79c
Bas de cachemire pour enfants, pointure 5 à 8. La paire 69c
Bas de laine et soie, pour dames, la paire 49c

- Pantalons de ski pour fillettes, régulier \$5.50 pour \$3.98
Jaquettes en flanellette blanche, pour fillettes 98c
Pyjamas en flanellette de couleur, pour fillettes 98c
Bonnets bretons, pour fillettes, régulier \$2.00 pour 98c
Robes de coton pour fillettes, réduites à \$1.29
Robes de spun pour fillettes, réduites à \$1.98
Toutes nos robes de coton pour dames, à un seul prix \$1.89
Serviettes de bain, grandeur 22 x 40. Réduites à 49c



- PARKAS \$38.50 pour \$29.50
\$23.50 pour \$18.50
\$16.75 pour \$12.95

PROFITEZ DE CES AUBAINES D'ECONOMIE CHEZ

Fernand Pineau

Cette vente commencera samedi le 15 janvier et se continuera jusqu'à épuisement des lignes.

Mackinaws et Windbreakers à 25 pour cent de réduction.